大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零五百五十七號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號3778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

中國貸越南巨款 助建廿八項企業
七年撥付一億四千多萬盧布

【本報北京三十一日專電】中國政府今天同越南政府在北京簽訂了有關中國向越南提供長期貸款和成套設備的協定。中國方面負責簽字的是國務院副總理兼國家經濟委員會主任薄一波，越南方面負責簽字的是副總理兼國家計劃委員會主任阮維楨。周恩來總理、陳毅副總理也參加了簽字儀式。

協定規定，中國向越南提供一億四千一百七十萬盧布的長期貸款，在七年內（自一九六一年到一九六七年）使用這項貸款，支付由中國供應的各種成套設備的各項費用，和提供的技術援助。根據這次簽訂的關於中國向越南提供技術援助和成套設備的議定書規定，中國將幫助越南新建和擴建冶金、電力、輕工、機械、交通等二十八個工業、交通企業。

中越互供貨物 議定書亦簽字

中國對外貿易部部長葉季壯和越南對外貿易部副部長李班還簽訂了關於中越兩國一九六一年相互供應貨物的議定書和有關換文等五個文件。根據一九六一年相互供應貨物的議定書規定，一九六一年中華人民共和國將供應越南民主共和國鋼材、棉花、棉紗、汽車輪胎、化工原料、機器設備、藥品等；越南將供應中國磷灰石、木材、水泥、鉻鐵礦、咖啡、水果等。

中緬貿易協定公布
我機器鋼材輸緬
緬以大米木材橡膠賣給中國
雙方將盡最大努力以擴大貿易數量

【中國新聞社北京三十一日電】中華人民共和國政府和緬甸聯邦政府貿易協定，今天在北京簽署。這個協定是今年一月二十七日在北京簽訂的。

協定規定，緬甸聯邦對中華人民共和國將出口大米及米產品、木材、食用豆類、馬鈴薯、油餅（芝麻餅及花生餅）、鉛塊、錫砂、錫、銅片、鎳、木材、橡膠、棉花（短纖維）。

中華人民共和國將對緬甸聯邦出口各種機械、各種工具、科學儀器、各種電工器材、五金和鋼材、化工原料、煤、水泥、棉紗和棉織品、絲和絲織品、茶葉、搪瓷、瓷器、各種紙張、罐頭食品、其他輕工業品、中藥和藥材、醫療和醫療器械、農具、輪胎、土產和手工藝品。

締約雙方同意盡最大努力，採取一切必要措施，以促進和擴大兩國間的貿易。

雙方還同意，對於進口或出口的商品，在進出口許可、海關手續、船舶進出和停泊港口等方面，相互給予最大的便利。

這個協定自簽字之日起生效，有效期為五年。

便利旅客春節還鄉 鐵路開始增開客車
航運、公路幹線上也將增加班次

【新華社北京三十一日電】春節臨近，鐵路、交通運輸部門正在積極安排春節期間的客運工作。

根據歷年的規律，春節前後一個時期，客運工作都比平日繁忙。為了搞好今年春節期間的旅客運輸，從今年一月初以來，鐵路、交通部門就對許多大城市、大廠礦、大專學校以及一些主要鐵路、公路、航線的旅客流向，作了調查，並且具體安排了運力，加強了春節期間的計劃運輸工作。計劃運輸的辦法主要是把回家的職工、學生、居民等，分別前後次序，給有關單位和鐵路、交通部門共同安排行期，從而作到分期運送，避免節前幾天旅客過分擁擠。

從一月十五日左右開始，鐵路運輸部門已經在客運比較緊忙的鐵路線，如哈爾濱至徐州、瀋陽至青島、瀋陽至浦口、大連至北京、北京至齊齊哈爾、天津至廣州等線，陸續增開直通客車。鐵道部最近還從華北、中南、華東等地抽調了一部分客車，支援春節期間客運較忙的東北、西北地區。在航運和一些公路幹線，春節期間也將適當增加汽車、輪船班次。

春節期間，許多車站、碼頭準備增加站上、車上、船上的服務人員。瀋陽、西安、鄭州等鐵路局已開始訓練服務人員。許多鐵路局、航運局、公路運輸局，還對旅客的飲食住宿問題作了安排。

汽車貼士
美國車明後年恢復大型

【合眾國際社紐金山三十一日電】根據昨天發表的調查報告，美國小型汽車將在美國汽車銷售量中佔三分之一的地位，但是到了一九六二年或一九六三年，可能重新恢復到標準型的大車。其原因為價格差別並不太大，而車主會覺得坐小型車「缺乏舒適感」。

去年美國銷車六百一十萬輛，今年可能跌至五百七十五萬輛。

老戲恢復青春 徽劇蓓蕾怒放

徽劇是我國一個古老的劇種，在明朝就已形成，是京劇前身的重要組成部分。但在解放前一段時期，徽劇瀕於失傳的危境。解放後，安徽有關當局積極搶救，邀請了四十多個老藝人，招收了兒童學員，使瀕於絕境的徽劇恢復了青春。

右圖：具有幾十年藝齡的老藝人鮑進品（左）在教學員練功。上圖：少年演員章其祥（飾關公）、吳化民（飾周倉）演出的徽劇「水淹七軍」，很受觀眾歡迎。（新華社稿）

反對法西斯政權 葡變輪起旗幟

【塔斯社莫斯科三十日電】莫斯科電台評論員貝洛伯羅夫今日在廣播中指出：葡變輪船[illegible]

登上政變輪「聖瑪利亞」 美將軍會晤加爾伏
巴西新總統就職將准政變輪泊列希佛

【路透社卑爾南布哥州勒西腓三十一日電】美國大西洋艦隊總部宣佈，加勒比海美國海軍司令史密斯於今天國際標準時間十一時五十分乘直升機登上葡輪「聖瑪利亞號」，訪問加爾伏上尉。[illegible]

【合眾國際社巴西利亞三十一日電】巴西新總統瓜德羅斯今日上午十一時十分在巴西利亞就職。[illegible]

新殖民政策
肯尼迪的對外政策

[illegible]

「有限度戰爭」

[illegible]

另一條腿

[illegible]

準備大戰

[illegible]

脆弱的基礎

[illegible]

京文化界斥美盜我國寶
陳垣揭露美盜運敦煌壁畫罪狀
梁思成講他在美所見我文物遭劫情況

【本報北京三十一日專電】首都文化界今天舉行座談會，一致憤慨地控訴美國政府指使盜運我國一批文物在美展出。[illegible]

洛陽拖拉機廠生產更機械化
產品效率馬力更高更大

【據中國新聞社鄭州三十一日電】在一九五九年建成並生產中國第一批拖拉機的洛陽拖拉機製造廠，一年多來又發生了巨大的變化。[illegible]

黑龍江天津廣州 現都有拖拉機廠

[illegible]

京劇越劇滬劇紛增新血
滬青年演員英才輩出
朱東韻學袁雪芬唱維妙維肖

【中國新聞社上海三十一日電】上海許多青年演員在前輩藝人的悉心教導下，[illegible]

台灣銀根抽緊 大户拋售美金
美金已跌近四十元牌價

[illegible]

各礦建運煤鐵路 百餘條即可通車
廿對新煤礦井最近建成出煤

[illegible]

緬軍搗毀蔣軍總部
蔣殘軍倉惶越湄公河逃入老撾 在緬最後一要塞也受緬軍猛攻

【中國新聞社北京三十一日電】[illegible]

中國國貨公司
銅鑼灣軒尼斯道 488-496號
國貨總匯 百物齊備
新春大減價
請購國貨　廉價優待
迎接新春來臨　年節宴會餽贈
鞋襪衣着　家庭陳設　待客用品
家鄉土產　糖果名酒　茶葉年貨
商品萬種廉貴俱備
一般九折優待顧客
另有特別廉價貨品
請早選購免致擁擠

以開發資源爲目的 新疆冰川考察初獲成果

中國科學院人員開始助農民融雪灌溉

普查隊建議築起攔洪大堤使洪水發電

【據新華社烏魯木齊三十一日電】在綿延新疆境內一千七百公里的天山地帶，冰川、河冰、積雪的分布情況怎樣？儲有多少？中國科學院高山冰雪利用研究隊等單位經過兩年的普查和定點觀察，已經對這個問題作出初步答案，並且基本上摸清了冰雪積累和消融的規律。

天山冰雪世界，以它的豐富水源灌溉着廣大盆地、草原、林區，孕育着片片綠洲，即保證……

少年來，人們一直渴望冰川能按人的意志消融。……下露宿，對節制這裏的水源和保護道路進行了探索。……川沖下而堆積起來的山石）築起攔洪大壩，使洪水發揮效能，用冰川礫積物（被冰川帶下來的……）舖蓋冰道（厚三十厘米），減弱太陽輻射，使冰道不至於融化消耗。

新疆農林牧業的發展，高山冰雪利用研究隊的工作就是以開發利用這些冰雪資源爲目的。這個隊在一九五九年成立後，不久便協同北京大學、蘭州大學及自治區科學研究單位，組成六個普查隊開展工作。新疆東部哈密地區，歷年都有些旱象，不少鈔地離以下區。去年，普查隊同當地農場職工、人民公社社員一起，徒步穿過沒腰深的雪地，爬上哈爾里克山冰川，搜集資料，採取土辦法促使冰雪融化。這樣在冰川戰鬥兩個多月，消溶冰水終於在劇增河流，水源比往年劇增，使受旱的上萬畝土地得到灌溉。

水源豐足的新疆西部騰格里山區，橫互着一條長達二十九公里的木扎爾特冰川。冰川特別險陡，卻是新疆南北一條必經的通道。每年盛夏，溫度上升融雪化，洪水漫泥，農田被沖壞，道路被淹沒。……工作在這兒的普查隊就在冰川上紮營，在冰面鑿石出鑿溝，利用冰川的礫積物（被冰川帶下來的亂石）……

倫敦市場看金鈔 美元難保不貶值

肯尼迪的保證雖可起作用不能持久

【路透社倫敦三十一日電】甘貝爾報道：美國總統肯尼迪對美元的保證，對於今天上午的外匯黃金市場以及金礦股票價有了相當的影響，可是沒有引起市場的興奮。

倫敦金價牌價，定在三十五點二六五美元。這是去年十月十九日大漲以來的最低價格，可是仍然比美元比價高了百分之一，比一九五四年倫敦金市重開直至去年十月所紀錄的任何價格高了一些。

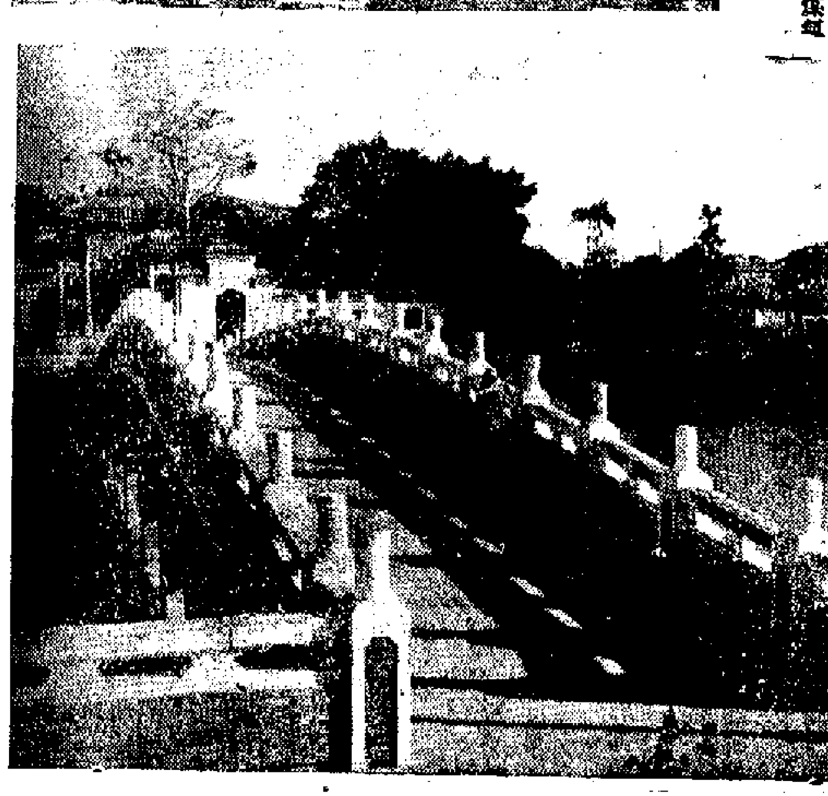
倫敦和南非約翰內斯堡的金礦股票，昨晚和紐約以及多倫多一樣穩定。黃金和金礦股票都沒有受到拋出的壓力。

廿貝爾接着說，市場的有關方面認爲，肯尼迪的保證，在短期內是夠的，但是在長遠來說，還要看他履行他各項的諾言的措施，以及國會對那些措施的態度，以及那些措施對美國預算的效果。一位黃金專家說，沒有更果斷的補救辦法，在肯尼迪咨文的刺激力漸漸消失之後長期的不穩定很可能……

英倫及巴黎 金價昨下落

【路透社巴黎三十一日電】美國總統肯尼迪作出的美元不貶值的承諾，已使巴黎市場今天的金價大跌。黃金價格已跌到去年十月黃金搶購潮發生以來的最低水平。

在活躍的市場交易，拿破崙金幣從三十九點六十跌到三十九點二十新法郎。一公斤的金錠成交價在五千六百六十五新法郎，而昨天的同格是五千六百八十五新法郎。



佛山秀麗湖風光

上圖：秀麗湖中的亭榭。下圖：秀麗湖中的十一孔橋。

伊朗學生示威反對政府 警察全副武裝阻止遊行

【法新社德黑蘭三十一日電】全副武裝的伊朗警察，今天力圖阻止數千名德黑蘭大學學生跑出校外到街上去舉行反政府示威，學生們今天整個上午都在校內舉行了示威遊行，還沒有發生意外事件。

示威的青年學生要求政府立刻停止目前在伊朗進行的議會選舉。學生還要求現內閣辭職，和要求釋放被捕的學生領袖。

與此同時，有五個反對黨的領袖，據說自昨晚起即進入伊朗上議院大廈要求國會庇護。據他們說，他們將於一日起，也就是德黑蘭市本身開始選舉的前夕開始絕食。

這五個反對黨領袖，是國家反對黨運動陣線的人物，在最近被准許恢復政治活動。這五人在前總理摩薩台在任時，都擔任過部長或國會議員。摩薩台政府於一九五三年倒台。伊朗政府官員對這次整個事件保持緘默態度。

兒子與黑童同校 美一白人遭逼遷

房東警告：如不搬走就有人來搗毀

【法新社路易斯安納州新奧爾良三十日電】白人約翰·湯普遜，因爲他的九歲兒子打破白人的抵制，進入此間的黑白種族合併學校，結果今天又被房東勒令立即搬出公寓（按湯普遜本月二十七日爲此而被迫房老板炒魷魚）。

有六個孩子的湯普遜，據通融聞公寓，他的房租已付到二月九日。於是房東又警告：其他白人的受母親們，可能會搗毀湯家公寓。

小湯普遜今天早晨在兩名聯邦警察護衛之下，和三名黑童學生進入學校讀書。

這家公立學校自這三名黑童入學校，所有的白童即被家長勒令轉入私校讀書，用抵制行動來反對聯邦政府下令該校種族合併的措施。

「紅燈大盜」死後餘波 律師與偵探伸手要遺產

【合衆國際社舊金山三十一日電】去年在煤氣室中被處死刑的美國「紅燈大盜」切斯曼生前的律師戴維斯，昨天向法庭提出，要求從切斯曼的遺產中付給他兩萬元。

戴維斯是切斯曼生前的律師之一，他曾經徒勞地想挽救切斯曼的性命，但切斯曼終於在去年五月二日進入煤氣室。

戴維斯說，他曾與切斯曼訂立一項君子協定，他除收下律師費現款一萬元之外，還要分享由切斯曼執筆准備一本關於戴維斯生涯的版稅。戴維斯估計這本書可值五萬元。

這個協定是一九五五年十月二十六日訂立的，但是切斯曼後來並沒有寫戴維斯的傳記，而在一九五七年出版了另一本「法官的面孔」，其中有一部分說到戴維斯。在此之前，切斯曼還出版了「二四五五號死囚牢」一書。

切斯曼的遺囑，指定另一名女律師麗斯·阿舍爾小姐爲其遺囑執行人。據估計，他的遺產約有一千八百九十六元現款和數本未出版的書稿。此外加州政府也打官司，要求取得切斯曼的版稅……財產都已用於……個私家偵探林哈特，也向法院要求取得切斯曼遺產中的一萬零四百三十六元。

感冒席捲英中部

澳洲也採措施嚴防入侵

【路透社悉尼三十一日電】爲防止流行性感冒傳到澳洲，澳洲政府衛生部門派出了大批醫生，對飛往悉尼的輪船和飛機進行嚴格的防疫工作。凡從流行性感冒地區前來的每一個旅客，都要經過檢驗。

【合衆國際社倫敦三十一日電】英國衛生部官員今天報道：波及英國中部地區的流行性感冒，已使若干地區的工人有百分之十至十五受到了感染。醫務人員說，今後七天內情況將更嚴重，而許多醫院的床位目前已極感有限。

在倫敦芙蘭山上的「世界流行性感冒中心」研究的科學家說，這次蔓延的流行性感冒病菌和一九五七年到一九五八年席捲英國以致八百萬人病倒那次的病菌，並不多完全一樣。

……該廠的一萬名僱員中，染流行性感冒的達一千人。

史巴克提出辭職 三英國將逐鹿此位

【路透社巴黎三十一日電】北大西洋公約組織秘書長史巴克，今天已通知北大西洋公約組織的理事會，宣佈辭職。……

曼谷又大火

巴西的美麗景色

這是巴西里約熱內盧的美麗景色。

這是在巴西拍的第一張照片，記者頗爲滿意。但這卻是近一個有缺點的……（新華社記者　杜修賢攝）

加丹加北部被炸 是冲伯空軍偷襲

該地有靠近巴魯巴總部

南朝鮮幣剛貶值 美國又令再貶低

圜與美元比價現爲一千對一

【法新社漢城三十一日電】……

東京醫生萬人罷工

要求政府提高保健費標準

開往澳門廣州等地 江門車船春節增班

交通服務一條龍 江門旅客很方便

服務站職工多方便

萬花競艷迎春節

廣州本屆花市規模大 名花異卉珍奇觀賞者踴躍

19歲青年三次強姦 判刑六百四十二年

合併執行改處終身監禁

【路透社德克薩斯州三十一日電】一名十九歲的青年，昨天被法庭判處終身監禁。他承認了十三項控罪，包括三次強姦、搶劫、偷竊、綁架和侵襲，等等法官除判處終身監禁外，另外再判他總共處以六百四十二年。

他的一次強姦罪行被法官判以終身監禁，另兩項強姦罪、一項搶劫和三項盜竊罪，被判以六個九十九年有期徒刑，外加其他罪。

除終身監禁外，所有徒刑均合併執行。但按照德克薩斯州法律，他大約服刑十六年就可保釋。

國際鱗爪

殺人王在奧落網

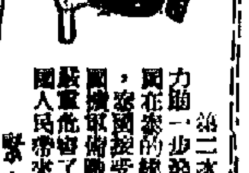
大冰山再度出現

【法新社新西蘭二十一日電】……新西蘭的一艘測量船昨天發現：一塊大約有二百五十平方公里的冰山，正在南極羅斯海上飄浮。

泰國的危險道路

幫助美國干涉老撾

緊鄰在美國戰車上



近些年來，在「援助」的名義下，美國加緊武裝泰國。美國給泰國的「援助」，百分之八十五以上用在軍事方面。據美國駐泰大使館宣佈，到去年六月爲止，美國給泰國的軍援已達二億八千多萬美元，其中一九五八年以來的軍援總額一億美元。一九六一年度軍援費用爲二千四百萬美元，比上一年度又增加了七百萬。

幾年來，泰國軍隊不斷擴充，現在泰國的兵力包括警察在內，已由一九五六年的十六萬人左右擴充到二十多萬人。美國的軍火、武器、飛機、車輛不斷運進泰國，龐大的美國軍事顧問團在泰國軍隊的大權。美國正在策劃用火箭等現代武器裝備泰軍。去年東南亞集團軍事演習會議通過在泰國設立火箭部隊。另有消息說，美國準備在泰國建立一支由「有原子武器的傘兵機動部隊」，以便隨時派往東南亞各地進行干涉。

美國還在泰國加緊修建海陸空軍基地和戰略公路。一個現代化海軍基地已在梭桃邑建立，泰國政府決定把海軍總部遷往那裏。在舊通、烏汶、呵叻、色軍、烏隆等地整頓和擴建的戰略機場已經完成，從今年開始將擔負修建的戰略公路網在泰國境內的多地方的機場都……

泰國的兵源也受美國控制，作爲美國中央情報局在泰國的分支機構的「東南亞供應公司」，秘密運送武器給泰國警察，並加以訓練。

當美國干涉印度支那國家內政的主要幫手。幾年來，泰國一直充當美國對執行和平中立政策的柬埔寨，泰國政府曾多次向柬埔寨邊境挑釁，進行武裝挑釁，以泰國爲基地進行顛覆活動。

美國一手搞成的老撾戰局惡化，更與泰國有密切關係。早在一九五五年二月，泰國就派出軍事代表團到老撾，策動前泰國的老撾分子，在下寮搞分裂活動，企圖把下寮變成「獨立國」。……

美國給予泰國「援助」是以泰國必須積極參加……「美援」給泰國的禍害……

貪污問題諮詢委會 向港府提三報告

對如何取締貪污問題有所闡釋 強調該委會重視與公衆的合作

【本報訊】港府新聞處消息：貪污問題諮詢委員會（前名取締貪污委員會）主席衆利議員昨發表聲明稱：該委員會自去年四月成立以來，曾開會凡十八次，今後每兩週，則按時開會一次。

該委員會之權限爲對香港公務員與貪污關係所引起之種種問題予以考慮，並檢討其程度。

迄目前止，該委員會曾依照其權限，向港府提出三篇報告，並擬於情勢需要時，繼續提出報告。

第一篇報告，主要係有關組織事宜。由於該報告之結果，該委員會業已改組，由一非官方人士充任主席，並成立三個工作小組。

此外，該委員會曾提出若干建議，港府對該等建議，經已採取行動，例如：有關檢舉貪污組之工作，經常予以發表，並設法使該組獲得更充份之辦事處所。

現已成立下列三個工作小組：

法律及一般事務工作小組 由議員簡悅強任主席，每兩週開會一次。該小組人員，包括按政司、副律務處長、入境科科長及W·史密加。

該小組之權限，即係考慮採取立法或其他性質之新措施而又與自由社會中私人權利符合者，藉以增強負責檢舉貪污人士之權力。

貪污案何以難定罪 已有小組研究原因

該工作小組已經根據此等權限，研究在法庭方面或在採取紀律程序方面之實際貪污案件未能定罪之原因；並且正在考慮有關採取紀律程序時援用證據之適用規例。

公務合作工作小組 亦每兩週開會一次，主席爲巴頓，其他委員有利銘澤、高露雲、區嘉（港府新聞處處長）及衞材（首席助理輔政司）。

該小組[illegible]研究如何使大衆[illegible]之工作[illegible]。

[illegible]欄，因如欲有效防止貪污，勢非有大衆之充分合作不可。

辦事手續工作小組 [illegible]乃造成貪污機會之因素[illegible]一問題者。該委員會雖非關切此種拖延情形[illegible]例上，可能直接由一名貪污官員之行動所引起，或者最低限度，可能使一名無節操之官員獲得貪污之機會。

雖然拖延並非一切貪污之根源，惟可能爲造成貪污機會之重要因素。

爲進一步調查此一問題，及提供制止辦法起見，該委員會在第二篇報告中，建議成立一適當機構，由一個非官方團體聆聽有關拖延之申訴。該委員會與港府討論後，同意此項責任由辦事手續工作小組負擔。

各界人士檢舉貪污 到目前爲數仍很少

各界人士如願隨時與該組各委員會面，[illegible]。至於匿名之申訴則不能予以接受，因此申訴實無法進行調查。

各界人士如有理由指責港府處理事務之遲延，而此遲延可能與貪污有關者，可投函香港郵政信箱一〇〇〇號，或用口頭與利銘澤（電話二六六三一號）、簡悅強（電話三〇三九一號）、S·S·哥頓（電話二八一〇六號）接洽。

該委員會所提出之第三份報告書，仍在港府研究中。

衆利稱：「對於任何有關貪污之消息，均表歡迎。該委員會所須應付之一項工作，爲檢[illegible]」

中國燈飾花瓶書畫展覽會中的一部分花瓶

中興影業公司 明天下午開幕

【本報訊】[illegible]研究院、電影院，定明天下午一時舉行開幕典禮[illegible]鳳凰女、[illegible]梁醒波、林家聲[illegible]文國、李香琴、麥炳榮、羅劍郎等男女明星[illegible]鄧碧雲、吳君麗[illegible]小上海獻花。

中興公司地址在彌敦道平安大廈四樓一號，明天下午一時至六時備雞尾酒會款待來賓，該公司總經理呂乾覆、經理林芳珍、經理林[illegible]。

軍警犬比賽 「魔王」奪冠軍
防止虐畜會主辦

【本報訊】香港防止虐畜會昨天假港府球場主辦第二屆軍警犬比賽，以籌募該會基金，入場參觀券分一元、三元、五元三種，昨日雖天氣奇寒，觀衆仍逾千人之多。比賽結果，英空軍[illegible]得冠軍，英陸軍[illegible]亞軍，[illegible]表演節目並有[illegible]樂隊助興。

軍警犬競技項目分跳高、跳遠、繞圈三種，由每一單位派犬三頭參加，除[illegible]外，另由[illegible]二七號警員邵[illegible]牽引的「魔王」獲得個別冠軍，四二六號警員羅明顯牽引的「德倍」獲得個別亞軍，英陸軍[illegible]牽引的「威廉」獲得個別季軍。

軍警犬競技與特技表演，在熱鬧氣氛中進行。內中最引人注意的是狗隻圍搶彈捉賊及監守，各組表演均很迫真，警犬的[illegible]表演也很有趣。去年獲金牌冠軍的警犬布勒奇，昨天亦有參加，但已名落孫山。本屆冠軍犬「魔王」，乃純種狼狗，於一九五七年六月在新界八鄉誕生，一九五八年九月始受警方訓練，在兩年多時間內，成就[illegible]。

獲得冠軍的警犬「魔王」

中國燈飾花瓶書畫 明在金陵盛大展出
主辦商號今設酒會招待各界

【本報訊】由德信行等十六間商號舉辦的中國燈飾花瓶書畫展覽會，展覽會從二月二日開始，一連六天，地點在大道西金陵酒家五樓，每日展出時間爲中午十二時至晚上八時，歡迎參觀，不收門券。今日下午二時至六時在金陵酒家設酒會招待各界人士。

這十六間主辦的商號是德信行、大成行、中華書局、商務印書館、中國國貨公司、裕華國貨公司、新華國貨公司、中藝公司、永同興、聯華利、智隆生、玉壘觀、麗寶祥、大華莊號。

秋壑鳴泉（國畫）鄭午昌作

中日關係應正常化
日國際貿易促進會理事長說
他率經濟友好使節團經港訪華

【本報訊】「日本國際貿易促進會」理事長山本熊一昨天抵港時，在招待記者時說：「中日關係正常化，是我們的願望。儘管日本政府目前有困難，但是日本人民都有與中國打好關係的打算。在這種環境下，日本政府應該邁進一步。」山本熊一說：「建立中日兩國之間的和平友好關係，加強中日人民的接觸，都是必需的。」山本熊一是「日本訪中經濟友好使節團」的團長，昨天他率領該團團員西田壽藏、吉村孫三郎以次成員共十五人，乘搭日航班機於午間一時三十分自東京抵港，隨在漢儂道酒店舉行記者招待會。他們可能於今天乘火車往廣州，作爲中國外貿當局的嘉賓，用大約一個月的時間，去參觀東北、西北和華東等地工廠情況。

這個友好使節團由日本電器、機械、造船、化工、人造絹絲、銀行各業的知名人士組成，名單如次：團長山本熊一（日本國際貿易促進會會長），[illegible]西田壽藏（[illegible]），吉村孫三郎（日本電源工業會會長），[illegible]。

麻疹患者仍多

【本報訊】港府新聞處消息：據昨日公佈有關衞生狀況之數字，本年一月二十一日止之一週內，[illegible]而死者五十二人，患麻疹而死者四十七人，同期內，紀錄新患[illegible]有二百八十七宗，連同本年[illegible]計算在內，共計七百一十宗。

該週內發生的其他傳染病，計有阿米巴痢七宗，痢疾[illegible]八宗，傷寒十二宗，腦膜炎三宗，水痘九宗，白喉五十三宗，誤瘧五宗，猩紅熱十二宗及[illegible]一宗。

出生登記數字爲二千三百人；[illegible]。

與國鋼琴家應聘 今在陸佑堂獻技
欲聽者今仍可買票

【本報訊】與國鋼琴家巴都拉斯庫達，因應本港娛樂界巨子歐偉國之邀聘，特飛來港演奏，於今晚九時正在港大陸佑堂舉行盛大演奏會。票價分十五元四、十二元八、十元二、七元六及四元二五幾。連日在得利行五樓萬國影片公司售票，定座者極爲擁擠，今日仍有少許在該公司預售，晚上八時則在陸佑堂門沽。

歐偉國爲提高本港人士對音樂的興趣起見，特舉行徵文比賽，獎金一千元，詳細辦法可向萬國影片公司詢問（電話二一八三二）。

男子想食三六 未入口先入獄

【本報訊】一男子因宰狗，未曾吃狗肉已爲警所拘，昨解控於北九龍裁判署，被判罰款七百五十元或囚禁三個月。被告張九，四十二歲，住元洲街卅[illegible]號天台木屋，被控于一月廿七日在上址劏殺一頭狗[illegible]。[illegible]不可多得的良種狗犬。

令人陶醉的藝術之宮
——介紹中國燈飾花瓶書畫展覽會

梧桐

萬紫千紅 美不勝收

規模宏大的中國燈飾花瓶書畫展覽會，同時展出數百種燈飾、數千件花瓶、數百件名書畫，都是那麼美好，清雅得如小溪流水，絢麗得如萬花怒放，千變萬化，萬紫千紅，美不勝收，縱不是收藏家、畫家、詩人，也會陶醉在這藝術之宮的小天地中。

數千件花瓶等瓷器，向人們展示出我國陶瓷工人的卓越的藝術天才，展示出我國在世界陶瓷工業中的卓越的成就。這裏的陳設品有清代的仿宋青花、五彩、鈞紅、窰變釉、多寶等花瓶。那光緒年代仿康熙大魚缸，缸外描繪五彩[illegible]，缸裏也描有荷花和戲水金魚，是名貴的古瓷之一；那珊瑚描金大吉花瓶、那在白底青花中描上紅艷艷大牡丹的「青花釉裏紅」花瓶、那紅衣綠裏描上金色洋蓮圖案花紋的「珊瑚紅描金」方花盆、那「孔雀開屏」釉裏紅的[illegible]花瓶、那黃地、綠地洋蓮圖案花紋的[illegible]、那青花斗彩描金將耳罐……都是令人注目的古瓷，它們的歷史有的還遠百年以上。那仿雍正的人物豐字花瓶、那紅洋蓮綠人物乾隆花瓶、那仿若雨過天青的描金邊、金脚斗方粉彩人物花瓶，都是近代做得的花瓶，比起那些古瓷毫不遜色。那各種大小、形狀不同的鈞紅花瓶，晶瑩光亮艷麗照人，這失傳了數十年的藝術精華，現在重新放出更光輝的異彩。在這近約四千件的名貴瓷器中，有供與人高的粉彩大花瓶，也有小到可以擺設在古玩櫃中的小花瓶。如此規模的展覽，在香港還不曾有過，堪稱極一時之盛。

石灣陶器 也放異彩

石灣陶器也有香光異彩，那企在梅花枝頭唱着的[illegible]，那翹下身紗、目露威嚴的包公，那神氣活[illegible]、那些古代在宮廷中用作照明的燭台、成雙成對的大仙鶴、麒麟等等都是仿照古代製品精工製成的。以及那對大魚缸，都是不可多得的工藝品，極爲名貴。

北京的雕漆也是世界有名的。展品中除了成套的茶具、盤具、酒盒、[illegible]、文具、洗手盤等雕漆之外，還有不少名貴的東西。[illegible]

現的鐲飾盒子，都雕刻得栩栩如生，令人嘆賞不已。

各式各樣名貴[illegible]的宮燈中，有[illegible]的宮燈、[illegible]的紫色走馬燈、北京的紗燈、宮燈、[illegible]，宜於擺設盤燈和照燈的點心形、扇形宮燈都照得十分別緻。那子母燈當中一盞六角燈四面配掛着的絹畫宮燈，六角的宮燈又各配着一個六角鑲山水、花鳥的掛燈小宮燈，工精製好，在宮燈中又顯得最標青。這裏陳列的各種宮燈，也是多姿多采，琳瑯滿目，其中不少是仿古傑作，[illegible]。

[illegible]北京雕漆以[illegible]精細著稱，[illegible]。

古今書畫 樂待同好

會場一角闢作書畫展覽的地方，[illegible]四壁上的古今名家的書畫，[illegible]。

令人[illegible]。

[illegible]歡迎參觀，欣賞指導！

三人一艇 撈其大蜆

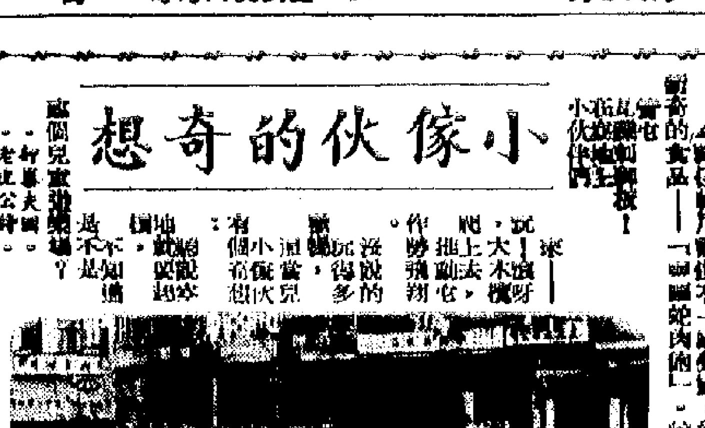
[illegible]

黃榮林畫展 今最後一天

【本報訊】黃榮林個人畫展在[illegible]大會堂[illegible]，今天[illegible]最後一天。[illegible]

小傢伙的奇想

家——這個大木桶呀，爬上去，推動它，作勢飛翔，[illegible]。



賊與捉賊人 唱其雙簧戲

[illegible]

冒認災民求救濟 此等人物應提防

[illegible]

今日廣播

[illegible]

右：上海越劇團昨晚舉行告別宴會，撒宴各界人士。
左：越劇團團長白彥（右）、副團長袁雪芬舉杯向來賓敬酒，感謝各界同胞支持和愛護。（本報攝）

越劇團臨別歡宴
酬謝港九各界人士支持

各界人士盛裝赴會金漢樓頭熱情洋溢
白彥團長致詞說將港九同胞愛國情意帶回去
王寬誠何賢講話感謝該團帶來精湛藝術表演

「本報訊」上海越劇團昨晚在金漢酒樓舉行盛大的告別宴會，港九工商、文化、影劇各界著名人士參加了盛會。該團白彥團長，袁雪芬副團長，著名演員徐玉蘭、王文娟、張桂鳳、呂瑞英、金采風親自迎送。金漢四、五、六樓，開了近八十席，極一時之盛。

袁雪芬舉杯向來賓致謝
全場掌聲四起一片歡樂

白彥團長講話全文

「本報訊」上海越劇團昨晚舉行的告別宴會，致宴港九各界人士。該團團長白彥在宴會上講話，全文如下：

各位女士，各位先生：

我們上海越劇團應香港高陞戲院何賢先生的邀請來香港演出，從到達香港到現在，已經有四十多天了。這期間我們演出了卅六場，公演結束後，我們又接受紅磡山谷山火災急賑委員會的邀請，爲賑救災胞義演了一場。我們對於能有機會爲廣大港九同胞演出，並爲紅磡受災同胞盡一點綿薄之力，感到由衷的高興。

這次我們的演出，在各界朋友和港九同胞熱情的支持、贊助和愛護下，一切都很順利。在演出過程中，我們看到許多令人興奮的現象。我們所演出的每一場戲，都受到了廣大觀衆的熱烈歡迎，在演出的期間，港九以及澳門工商、文教、婦女、戲劇、電影、新聞、美術、音樂等各界朋友，經常和我們接觸，或是設宴招待我們，或是親到劇團探訪，或者和我們一起懇歡座談，不僅對我們的演出提出許多寶貴的意見，而且嘘寒問暖，無微不至的關懷照顧我們的日常生活。這一切，充分說明了港九廣大同胞、各界人士對我們熱情的愛護和支持。我們認爲這不只是對我們的鼓舞，而且也是港九廣大同胞熱愛祖國的表現！對此我們深受感動。我謹代表全體團員對港九同胞、各界朋友對我們的深情厚誼，表示衷心的感謝。我們將把港九同胞熱愛祖國文化藝術，熱愛祖國建設的情意帶回去，轉告給全國人民。

在中華人民共和國成立的十一年來，祖國的文化藝術事業有了很大的發展和提高，在祖國文化藝術的園地裏，正呈現着百花盛開，欣欣向榮的局面，這是由於毛主席和人民政府的正確領導的結果，這是「百花齊放，推陳出新」這一方針的勝利。我們每一個文藝工作者，都深感到生活在毛澤東時代的幸福，深感到從來沒有像今天那樣具有舒展才能，發揮創造性的良好條件。在一次宴會上，有一位朋友說的對：祖國戲曲的發展提高，不能看作一件孤立的事，簡單的事，它是祖國全面建設事業的一部份，和祖國建設的全面發展是分不開的。越劇只是全國四百多個劇種中的一種，文化藝術事業也只是全國各項事業中的一環……

最後，讓我們舉杯：為祖國的繁榮富強，為我們深厚的友情，為到會各位嘉賓的健康，乾杯！

港府新聞處宣佈
深圳食水今起正式輸港
春節供水時間將大增
港工務局長昨在羅湖設宴
招待深圳水務局工程人員

失蹤女童尋回　爆出驚人消息
神秘艇上藏有女孩多名
肥婆一名疑與此事有關被留警署問話

今天續冷

年關已近　歹徒猖獗
兩匪持假槍行劫
老闆娘機警退賊

港府高級大律師透露
梯間劫匪捉拿困難
二人昨上訴被維持原來刑期

驚人數字
去年車禍七千宗
輪下冤鬼百八名
全年註冊出生人數逾十萬

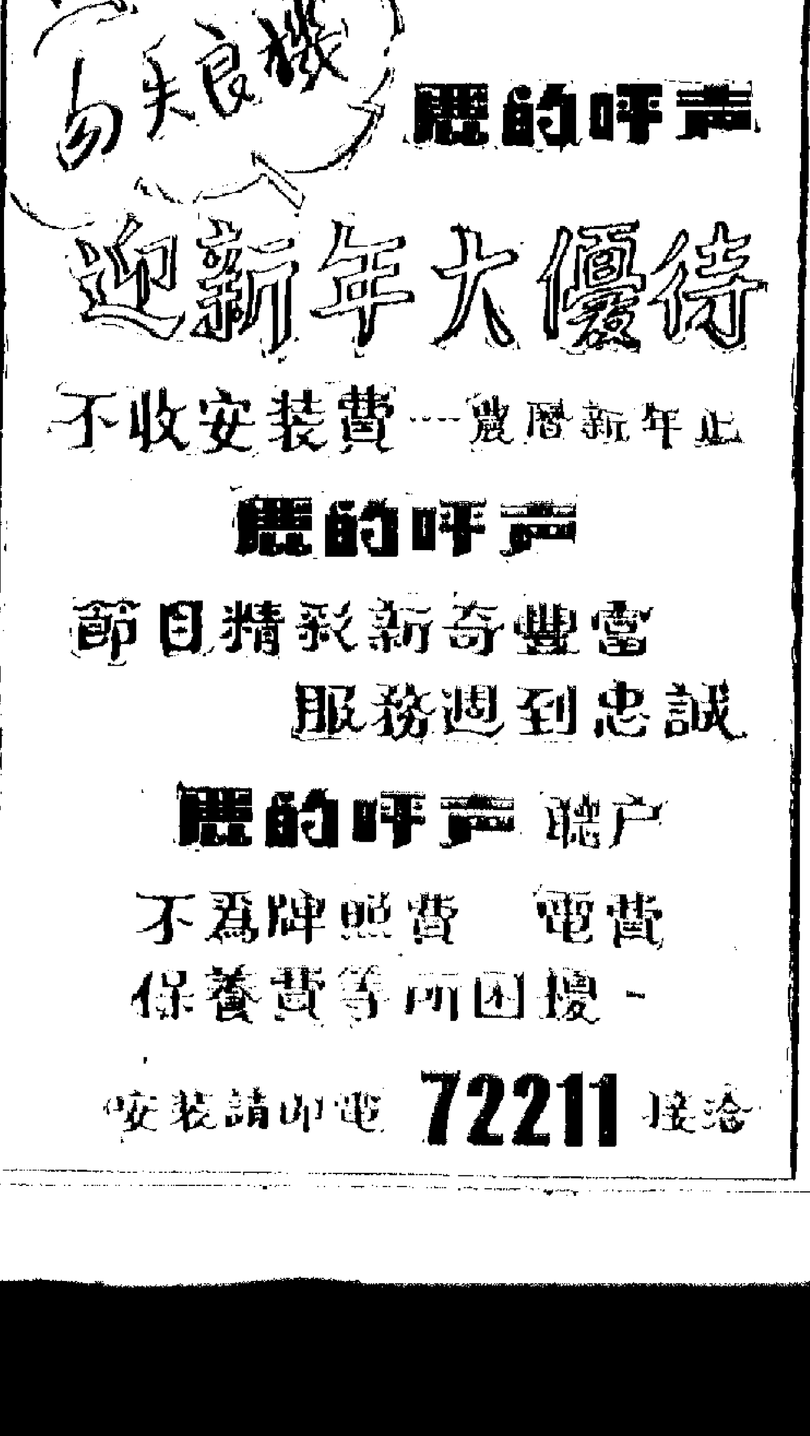
麥當奴道停車場今開放

秘窟被破獲　八男女就擒

美棉織商代表團　四人突然來香港

深圳將有音樂會
中旅社今起訂票

東亞銀行有限公司第肆拾貳屆股東常會通告



門市部：——
伊人　恤裝兒
購新衣　迎新歲
特大贈送
多購多送！

急賑會昨續發賑

灣仔上環西營盤小販今義賣

〔本報訊〕紅磡山谷山火災急賑委員會昨第三次派出賑款十一萬元，以及食品、衣服等一大批，受惠災民一萬一千人。該會並定今日補發，凡未到領的可攜備證件依時到領。

昨日發放，就有許多災民在紅磡街坊會館排隊輪候。中午十二時半開始派發，先領款項，次領食品，最後領取衣服。計每一災民號領賑款十元；每戶一至二人領衣物一份，三至四人二份，五至六人三份，七人以上者四份；另外每戶有牛奶一罐、豬肉一磅、白花油一瓶、甘油一瓶。白花油主人顏玉瑩親自帶了一千八百支白花油到場。發賑過程順利，秩序良好。

急賑委員會委員及各區街坊會派來的工作人員，到場監察及協助一切。在派發過程中，設法提醒災民注意把款項及證件等收好，以免遺失。

災民領到賑款衣物後歡天喜地，對各界人士的關懷表示感謝。有些災民說到，衣服已經不多夠用了，目前迫切需要的是鍋。他們反映說，目前暫居在新蒲崗，與在狹窄低矮的小屋內舉炊，容易招致危險。

社會局由昨日開始不再派飯，轉派乾糧，包括米、麥仔、魚乾等。據悉，今日仍派一日，便停止派發。

〔本報訊〕灣仔區鮮果商販定今日聯合舉行義賣兩天，上環、西營盤等區販亦將相繼舉行義賣。

灣仔鮮果商販今日在太原街口、春園街口兩處分設義賣場。由上午九時至晚上深夜。

上環區小販定四日舉行義賣，義賣場設於水坑口、上環街市口、高陞街、東街口、西街口等六處。

西營盤小販亦定本月四日義賣，地點在水街及正街。

香港仔小販在廿九、卅日義賣所得善款六千八百五十二元九角。

南昌街、汝洲街等小販在南昌街義賣場內，由昨晨開始義賣，今日繼續。

工業出品貿易協會

新舊任舉行交接禮

梁海雲方東來當選為理監事長

〔本報訊〕香港工業出品貿易協會成立多年以來，會務蒸勃，除在九龍彌敦道設會所外，去年新購置會址，並在理、監事會首腦林萬祥、張仲煥、黎剛燕、林桂成、羅鎮民、蘇漢鼎等領導下，得到會員同人合作，擴設會址於德輔道中一六六號三樓，使會務推進益更順利，並選出新職員，於前晚七時在會所禮堂舉行新舊任交接典禮。

會上首由舊任理事長林萬祥致詞，略謂：「現在新任第五屆理事長梁海雲先生，係橡膠業及五金業的先進，歷任本會首腦，及會任香港廠商聯合會監事長，方東來先生，歷任中山僑商會理事長，及現任該同鄉會副會長、香港保良局總理。兩位均為社會俊彥，其他各位副長及各部門主任同寅，均是本會優秀棟材，對於會務夙具熱誠，相信本會今後必有更大成就和貢獻，同人感慶得人。順此並向各位致謝過去一年來對會之協助與貢獻。」

嗣舉行交接，新舊首腦交接印信後，舊任總務梁漢鼎並向新任總務林桂銘移交會務文件，財務黃瑞毛因風濕臥病，特於會中列報與會收支情況。

繼由新任理事長梁海雲致詞。監事長方東來繼致詞，對去屆理監事同人所為，表示致推許，並勗勉新任同人衷誠合作。

各區街坊會書記

聯合宴賀曾宏修

〔本報訊〕前任大磡村街坊福利會秘書曾宏修，最近獲該會會員推選為該會副理事長，各區街坊會書記以該兩同學之誼，特假座金魚菜館設宴賀慈，參加者有曾宏修、黃明範、吳迺、陳海、何少家、馮炎、黃斌輝、方思彬、覃少箕、洪國、鍾毅、黃公任、黃文啟、鍾秋文、黃再洪、高其章、潘以禮、梁金錦、顏洪裕、朱乃立、陳錦源、何秀明、謝燦基、王圻、林文、潘志鈞、黃以恒、黃若微、馬金蘇、李志軒、陳秉乾、羅志遠等數十人。席間由黃明燊、張公任代表與會同學致歡迎詞，繼由曾宏修致答詞，盡歡而散。

南昌街小販義賣救災，這位熱心小販正在義賣杏仁餅。（本報攝）

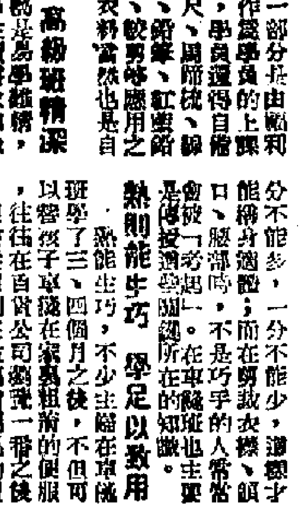
三院明舉行餐舞會

張玉麟夫人昨廣播呼籲

〔本報訊〕東華三院當年總理、顧問夫人等，為籌募款項建設東華三院第一中學新校舍，定明日下午八時三十分在半島酒店舉行慈善餐舞會，港督柏立基夫婦將蒞會。

該會第五屆新任職員名單如下：名譽會長余澤之……

各社團組織　均辦車縫班



此地的工餘年年都有不同的新花樣，而時髦女性們，都希望自己能學會一門手藝，……

先學的針法

東區婦女會設中國服班

……凌陵

徐氏宗會籌備慶祝

青松仙觀後天福酌

大埔商會選出新員

診所六日啟用

〔本報訊〕大埔商會昨晚舉行新屆五選，結果馬世安蟬聯理事長，其他各部人選亦多獲蟬聯。新首名單如下：理事長馬世安，副理事長黃鄰舖、鄭……

又：大埔商會主辦的西醫診療所籌備工作告竣，並聘定駐所西醫主診，該診療所定本月六日開始接受診療，每日由上午七時半起至十時止，又下午十二時半起至一時半止（星期例假不休息）。凡有病鄉民，可在該時間內前往求治，醫藥費共三元，倘需打針，只加收針費一元，貧者酌減或免收。該西醫診療所設在大埔墟內啟明道五十四號二樓。

急賑會昨第三次發放賑款、食品、衣物，圖為該會委員到場主持派發。（本報攝）

東區婦女福利會車縫班正在上課

九龍婦女會派煉奶

中區鐘聲定期截募

陳氏宗會捐輸多　順德鄉會交善款

〔本報訊〕九龍婦女福利會，對於急賑紅磡山谷山災民，昨日由該會購備煉奶五千罐，並定今日上午十時由各負責人分發……

中區街坊福利會與鐘聲慈善社，發動募捐賑濟，已經多日，各方捐款及衣物，截至昨日止……

九龍郊區坊會首腦

昨參觀人口登記處

〔本報訊〕九龍郊區七個街坊會首腦，於昨日下午二時前往人口登記處參觀，……

婦女部主任

歡宴聯絡官

飲食潮籍工會

春節休假三天

社團活動

二月一日

灣仔街坊會
九龍婦女會
九龍中華國公會
鄉會國際港協會
香港婦正總會
港九各區街坊會婦女部
葉氏忠孝堂總會

古惑體育會

理事昨聯歡

徐樹灣代表

蔡順今就職

第二期報名

昨大宴客

陳榮壽辰

灣仔街坊會

晨運今開課

聞

不孝 等侍奉無狀 罪孽深重 禍延

家嚴 顯考 嚴公諱 炎修 字 明博 鄭公府君 慟於

……

哀此訃

孤子　泣血稽顙

期服姪　泣淚稽首

小功服姪孫　拭淚頓首

寓居：北角堡壘街五十九號三樓

巴紗輸出辦法改變

回頭外匯獎勵辦法決定撤銷
出口限額與當地限價均廢除
港市巴紗大盤價昨未起反應

【本報訊】昨天港口紗商收到巴基斯坦方面發來的電報說，上月三十日巴基斯坦當局已議決：㊀撤銷現行給予輸出棉紗的巴商以百分之十回頭外匯獎勵辦法。㊁撤銷對巴紗的出口限額管制。㊂撤銷巴紗在本國售賣的限價。巴基斯坦的這一決定，意味着今後巴紗輸港多寡，將完全決定於它的訂價在港是否合算，而不像過去那樣要受制於當地出口限額。

上述消息傳出後，昨天港口巴紗市價暫未見引起反應，各牌紗價仍與前天一樣。紗商認爲，巴當局的新決定對港紗市的影響，有利好的一面，也有利淡的一面，因此還不能作出肯定的結論。

新聞說明

巴基斯坦現行對當地紗廠所產棉紗的管制辦法是這樣的：

㊀給予輸出棉紗的巴商以百分之十回頭外匯。這些回頭外匯可以用以輸入機器及某些原料，商人可以從中賺取得較高的利潤。這些回頭外匯也可以轉讓，最近的轉讓價是百分之一百三十六，即一百盧比回頭外匯額可以賣一共得回二百三十六盧比。輸出棉紗的巴商得此把注，可以以低於正常價格向外拋售棉紗。

㊁規定各紗廠所產棉紗百分之七十五留供本銷。換句話說，各廠輸出棉紗不能超過本身產量的百分之二十五。因此儘管外銷有價，在出口限額已達時，巴紗即不能輸出。

㊂規定各紗廠產品的本銷價。這個價格是只按支數，不拘牌子，它通常比外銷價低。例如喀剌蚩方面二十支巴紗最高限價是：廠方賣出價每包七百二十盧比，批發商賣出價七百二十盧比，零售商賣出價七百六十盧比。品質較大的巴紗，在巴基斯坦賣出價和當地政府的限價差額還比較小，上牌紗與限價相差也很大。例如前一陣巴商報來的二十支太子牌紗（屬上牌貨）價每包C.I.F.香港八百二十盧比，即和當地限價相差一百盧比。

巴當局撤銷給予輸出棉紗商以百分之十回頭外匯獎勵，會使巴紗出口價提高，但撤銷出口限額管制，巴商紛紛向外銷紗，又會來低巴紗出口價。巴紗本銷限價撤除，當地紗價必起，間接又會影響巴紗出口價，彼此關係相當複雜。

緬甸獎勵回頭外匯

入口執照即將發出
估計執照總值逾千萬緬元
港商認爲對港緬貿易有利

【本報訊】緬甸爲獎勵去年爭取外匯的出口商，將發出一批新入口執照，目前緬商來訊訂貨趨靜，將來這批新入口執照發出後，緬商來單有回增可能。

據該非消息，去年緬甸政府曾制訂一項獎勵出口商輸出土產爭取外匯的辦法，規定凡輸出冷門土產的出口商可獲回頭外匯價值的百分之十的入口執照，這種獎勵每年核算一次。據說，去年各出口商所得的外匯數額已核算清楚，緬當局已通知有關出口商提出證件，進行申請，相信這種獎勵出口商的新入口執照，短期內即將發出。據香港的緬甸貿易商估計，這種獎勵出口商的新入口執照總值在一千萬緬元以上。

最近一兩週來，緬甸商人寄來新訂貨單頗呈靜淡，僅纖頭、化粧品等有新訂單寄來，過去一度來單頗多的[illegible]，現因[illegible]而暫停訂購。

此間貿易商認爲緬甸政府爲獎勵去年出口商爭取外匯而發出新入口執照，對港緬貿易有利，將來這種入口執照發出後，緬商來單訂貨有回增可能。

【仰光二十二日航訊】據緬甸政府貿易發展部入口政策局發出的一九六一年度第一號通告說：爲了扶助出口業的發展，當局有意以入口執照發給在一九六〇年內致力於爭取外匯的[illegible]

照射性器材放射物質

輸入及使用均須領證

【本報訊】港府工商業管理處處長昨天公佈：照射性器材或放射物質之輸入及使用，均須領證。

晏氏說：「最近曾發生此等事件數宗，在該等事件中，含有放射性封閉來源之工業機械，竟作爲普通工業機械輸入本港，並未具備許可證。」

工商處處長說，凡輸入照射性器材、放射性物質，包括同位元素及放射性封閉來源在內，均須具領執照。

工商處處長並指出：對於任何工廠，如利用設備以測浮游離子輻射者，包括濃度計、水平儀、天電消除器、避雷器及使用封閉來源之同類儀器在內，輸入商亦須領照。

如欲輸入此種器材者，請向工商業管理處貿易執照簽發主任查詢申領執照規定及手續。

如屬廠商，則請向勞工處處長申領許可證，以便使用照射性器材或放射性物質。

陳皮鴨到百箱

食品公司全部吸進
紅燒圓腿亦成數十箱

【本報訊】國產「珠江」及「天壇」牌罐頭食品，近日又有上市。

據國產罐頭食品經銷商消息，「珠江」牌陳皮鴨近日又運到一百箱，已全部爲各食品公司所購去，每箱（四十八罐）四十六元五毫。「珠江」牌紅燒圓腿，近日亦有上市，已沽出數十箱，售價每箱（四十八罐）六十三元三毫。脫銷一年餘的「天壇」牌豆豉排骨，本週初運到一百箱，大受歡迎，已全部沽盤，價爲每箱（四十八罐）三十九元五毫。

錫蘭宣佈提高入口貨稅後

港銀行要憑信用證交易
前用「付款交單」付貨辦法已不再用
布疋毛絨人絲織品牙膏須領證進口

【本報訊】據洋行消息，自錫蘭政府於一月二十六日宣佈提高入口貨稅及加強輸入管制之後，此間銀行已通知洋行，表示今後不再對用「付款交單」（D.P.）方式運往錫蘭的貨物買單，而必須以錫蘭商人開來信用證作爲交易條件。

洋行人士認爲，這是銀行保障本身業務利益的一種做法。因爲如果今後錫蘭再提高入口貨稅或加強管制輸入，到時難免有部分錫蘭商人會退訂貨物或拒絕收貨。現在此間銀行規定，要買家開來信用證才肯接做押匯生意，這樣日後如常地再加稅，買家也要依約收貨，而銀行本身則可免受損失。

錫蘭的新輸入條例施行後，這幾天當地仍繼續有些訂單寄來。他們開來信用證訂貨，其中包括約值六千港元的汽窗，和一宗價值千餘元的蝦片。這些訂單是由此間某洋行的錫蘭分行寄來的。

據洋行人士說，現時錫蘭政府的對外貿易政策是，鼓勵輸出和限制輸入，藉以爭取外匯收支平衡。它現已嚴格限制奢侈品進口，對於本國已能生產的輕工業品，它亦設立了輸入限制。同時，今後錫蘭進口的必需品，將統一由國家合作社經營，使國內的物價能保持穩定。

據港商接到錫蘭政府一月廿五日的官報，須更改[illegible]，計包括布疋、純毛絨、人造絲織布及人造絲織品、棉手帕、棉外衣、手織機的棉布、Cambay布、各種錫蘭婦女衣服、服飾雜貨和衣[illegible]

日商低價找市場

製船鋼板成百噸
其他貨價可能再下跌

【本報訊】昨日港商向日本鋼鐵廠訂成製船鋼板約一百噸，成每擔四十四元，下月份付貨。

昨日港商訂成的一批日本製船用鋼板，全部是六呎乘二十四呎闊，包括一分、分半、二分及三分等花式貨。由於這批貨物訂價比較港貨便宜，故港商訂進應用。

據悉，同樣的闊度和厚度的西德貨，日前曾有訂貨報來，但訂價要每噸四十七鎊多，當時港商認爲要價太高，故未訂進。

最近日本鋼鐵訂價已慢慢回降，除上述的製船用鋼板之外，去年曾企多時的鋅鐵價亦已回降了，角鐵價已降爲每公噸四十二鎊半，扁鐵價已降爲四十二鎊。

據洋行商說，日本鋼鐵廠商估計，今年因與元區生意將缺法擴展，將使日本鋼鐵出口減少三十萬噸。因此，日商正急於向外找尋市場，以安頓[illegible]。在此情形下，日商減低貨價向本港或其他地區兜售是很可能的。日本鋼鐵訂價不但目前下跌，將再跌些亦不出奇。

經濟新聞

圖畫紙夫士嘜紙
日商提高訂價
由四月起各增加一鎊半

【本報訊】日本紙張訂價近續報漲，昨天此間洋紙商又接到日商來盤，日製圖畫紙與夫士嘜紙訂價齊告提高。圖畫紙每噸提高一鎊半，即由原訂價每噸八十八鎊升爲現訂價八十九鎊半；夫士嘜紙亦提高一鎊半，即由九十鎊提高爲九十一鎊半。不過，提高訂價係由四月份起算，四月份以前付船的貨物仍照舊訂價計算，四月付船的貨物則須照新訂價核單。

緬甸國民出口商，對於出口下列甲表中貨物的出口商，將發給出口貨價值百分之十的入口執照。對於出口下列乙表中貨物的出口商，將發[illegible]

甲表貨物：包括棉、[illegible]、竹、[illegible]、木材、[illegible]、大蒜、[illegible]等。

乙表貨物：[illegible]等三十四種。包括[illegible]、乾[illegible]、麵粉、兒茶、玉米、[illegible]、豆、紅豆、大豆及其他豆類、[illegible]、珠[illegible]、橡膠、上等米等二十三種。

日商怕受影響
貨運徵附加費

【本報訊】據外電報道，日商害怕印尼－日本貨運公會宣佈徵收貨運附加費後，將會對日貨輸往印尼產生不利的影響。

該貨運公會宣佈，由二月一日（今日）起，每噸貨物運往印尼三寶壠港口起卸，加收附加費廿二先令。

日商說，運費增加後，將會對日本紡織品和一般商品輸往印尼產生不利影響。

該公會說，徵收貨運附加費的主要原因是，三寶壠港口缺乏設施和貨倉倉位。

墨西哥西非商行
擬輸入港工製品
印度塵棉鋼器線轆等要輸出

【本報訊】中華總商會近接貿易通訊如下：

㊀阿根廷一商行擬輸入塑膠花膠樹（中國[illegible]）列備查文號61JR1）。

㊁墨西哥一商行擬輸入男女及小童服裝、運動用品、適合作爲禮物用品及工農業用小五金製品（文號61JR2）。

㊂巴西一商行擬輸出巴西產品（文號61JR13）。

㊃美國一商行擬輸入鐵芯圖、珠鍊、假珠鍊、襟扣、玻璃珠、首飾等（文號61JR3）。

㊄英國一商行擬輸出纖頭生菜（文號61JR4）。

㊅瑞士一商行擬輸出塑膠廚具如刀叉及傢俬陶瓷具等（文號61JR5）。

㊆奧地利一商行擬輸出纖維與造紙業用的[illegible]、燈泡、鋼器、鐵[illegible]、塑膠[illegible]及[illegible]（文號61JR6）。

㊇奧地利一商行擬輸入化工原料及西藥（文號61JR9）。

㊈奧地利一商行擬輸出安全鎖（文號61JR10）。

㊉奧地利一商行擬輸出廠製鞋帶（文號61JR11）。

⑪奧地利一商行擬輸出電工用精密器械及儀器（文號61JR12）。

⑫西德一商行擬輸入綉花檯布、綉花綢緞質女外衣、用撥木刻花的花梨木櫃、鱷魚皮女裝手袋（文號61JR14）。

⑬西非一商行擬輸入辣椒乾、桂皮、薑花、樟腦、布疋及香港產品（文號61JR2[illegible]）。

⑭西非一商行擬輸入銀包、銀紙夾、文具、玩具、飾物、土耳其帽、鞋、靴、雜貨等（文號61JR27）。

⑮西非一商行擬輸出鞋、靴、玩具、小飾物、太陽鏡、眼鏡、水筆、文具、毛巾、吊帶、褲帶等（文號61JR28）。

⑯西非一商行擬輸入褲帶、女外衣、內衣、皮具、恤衫、匙、叉、木工用具、雜貨（文號61JR29）。

⑰西非一商行擬輸入銀包、銀紙夾、手袋、鋼、文具、揹帶、眼鏡等（文號61JR30）。

⑱西非一商行擬輸入靴鞋、膠製品、玩具、皮具、蒸水筆、搪瓷器皿、磁器、洗帶、假首飾、匙、雜貨等（文號61JR31）。

⑲西非一商行擬輸入銀包、銀紙夾、褲帶、蒸水筆、玩具、小飾物、雜貨等（文號61JR32）。

⑳西非一商行擬輸入鞋靴、玩具、褲帶、銀包、銀紙夾、太陽鏡、眼鏡、雜貨等（文號61JR33）。

㉑西非一商行擬輸入鞋、靴、銀紙夾、手表、褲帶、飾物、匙、叉、玩具、太陽鏡、眼鏡等（文號61JR34）。

㉒伊拉克一商行擬輸入高級女裝外衣、男裝各種恤衫、電器配件、雜貨等（文號61JR21）。

㉓以色列一商行擬輸入各種物品（文號61JR23）。

㉔波斯灣杜拜一商行擬輸入恤衫、西褲、內褲、雨衣、女裝外衣、褶、睡衣、胸圍、電池、喇叭、短褲、男裝內衣、手袋、膠袋、皮帶、塑膠等（文號61JR24）。

㉕波斯灣杜拜商行擬輸入尼龍襪、小型印刷機器（文號61JR25）。

㉖印度一商行擬輸出麝香、龍涎、及充[illegible]（文號61JR15）。

㉗印度一商行擬輸出芝蔴開口骨子（文號61JR16）。

㉘印度一商行擬輸出鐵釘、鋼管配架及支柱（文號61JR17）。

㉙印度一商行擬輸出塵棉（文號61JR18）。

㉚印度一商行擬輸出線轆（文號61JR19）。

㉛非安[illegible]商行擬輸入成衣、襪及各款針織品，嘗與[illegible]（文號61JR20）。

㉜[illegible]商行擬輸入女裝綉花衣、外衣、綉花上衣、[illegible]、[illegible]、棉布、[illegible]、[illegible]、中國[illegible]、[illegible]、新[illegible]、[illegible]等（文號61JR22）。

欲知詳細情形，可向中華總商會查詢。

股票交易再創高峯

昨天成交一千二百萬元
船塢股回跌　其餘均續上升

【本報訊】股市交易繼續活躍，昨成交總值逾一千二百萬元。除船塢股回跌外，其他各股成價續升不已。

昨日[illegible]，最高價成至一八[illegible]，收市一八二〇元；[illegible]，至如九[illegible]，[illegible]先後[illegible]。[illegible]

[illegible]

食油續上揚

上月成交達四千噸
日豆油有些要現銀交易

【本報訊】食油市況續上揚。日本豆油，昨天有數十噸現貨成交。二月份運來的「日[illegible]」[illegible]

[illegible]

一九六〇年十二月份香港對各地輸出入貨值統計（上）

地區	進口貨值	轉口輸出	本地輸出
英聯邦國家	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]
澳洲	[illegible]	[illegible]	[illegible]
婆羅乃	[illegible]	[illegible]	[illegible]
加拿大	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中非聯邦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
錫蘭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
塞浦路斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
斐支	[illegible]	[illegible]	[illegible]
岡比亞	[illegible]	[illegible]	[illegible]
加納	[illegible]	[illegible]	[illegible]
直布羅陀	[illegible]	[illegible]	[illegible]
印度	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牙買加	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馬來亞	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馬爾他	[illegible]	[illegible]	[illegible]
毛里求斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
尼日利亞	[illegible]	[illegible]	[illegible]
北婆羅洲	[illegible]	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
沙勞越	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南非	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馬千達	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
未列名英聯邦大洋洲	[illegible]	[illegible]	[illegible]
未列名西印度	[illegible]	[illegible]	[illegible]
未列名英聯邦地區	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲 緬甸	[illegible]	[illegible]	[illegible]
柬埔寨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國大陸	[illegible]	[illegible]	[illegible]
印尼	[illegible]	[illegible]	[illegible]
伊朗	[illegible]	[illegible]	[illegible]
伊拉克	[illegible]	[illegible]	[illegible]
日本	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
韓國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
未列名亞洲國家	[illegible]	[illegible]	[illegible]

都城 仙樂　天倫淚　陳思思

景星　今天

黃河飛渡　英雄兒女　新片

滿　雷召女郎

曉天　情婦　WHERE THE HOT WIND BLOWS

神拳鐵漢

力拔山河

快樂　母子淚

即日　紅姑　女飛俠

今天起映　步步驚魂

新華　海灘春光　Where the Boys Are

麗聲　皇都　人鬼戀　迷魂記

普慶　巢雨春秋

大華　樂聲　手足情深

娛樂　寡婦思春　FAST AND SEXY

利舞台　九天生死戰

百樂門　飛阿世界　血屋驚魂

爹魯士昨日開澳洲 去貨增至千二百噸

塑膠製品籐器和爆竹佔去半數

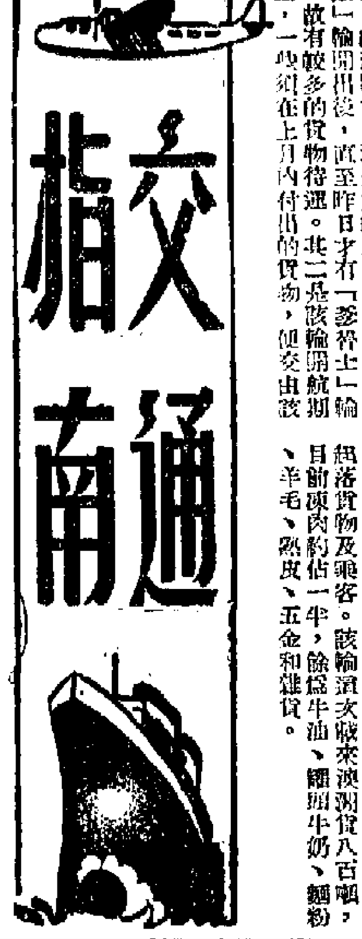
【本報訊】天祥洋行代理的「爹魯士」輪，已於昨日下午開航，前往澳洲。「爹魯士」輪昨日由港載出一千二百噸貨物，內有塑膠花及塑膠玩具共二百噸，籐器及籐傢俬共約二百噸，爆竹一百二十五噸，茶葉數十噸，棉織品數十噸，另有數十噸轉口貨，其餘是雜貨。該輪此次原擬在港裝貨一千噸，到昨日開航時實際載出一千二百噸。該輪此次載出貨物之多，為該公司澳洲線船隻數月來載出貨物的高紀錄。

「爹魯士」輪此次載出貨物較多的原因，其一是近日由港開往澳洲船隻較疏，自上月十八日「太原」輪開出後，直至昨日才有「爹魯士」輪開航，故有較多的貨物待運。其二是該輪開航期在月底，一些須在上月內付出的貨物，便交由該輪載運。其三是年關迫近，廠商多趕貨付船，以便向銀行提取貨款應用。因此，該輪此次載出貨物特多。

長沙客貨輪可提早於七日抵港 要趕早於春節前由港開往澳洲

【本報訊】太古公司屬下之「長沙」客貨輪，現有消息可提早於本月七日由日本抵港，到時將停泊於九龍倉碼頭起落貨物及乘客。該輪因要趕早於春節前（二月十二日）由港開往澳洲，故這次只在日本橫濱、神戶兩港口停泊（平常則在四個港口停泊），以便爭取比平日早一個星期到達香港。

又，該公司代理之貨櫃肉輪「彰德」號，定本月五日由澳洲、馬尼拉抵港，到時將在九龍倉碼頭起落貨物及乘客。該輪這次載來澳洲貨八百噸，目前預約佔一半，餘為牛油、罐頭牛奶、麵粉、羊毛、熟皮、五金和雜貨。



交通指南

國泰電星機 昨起復航星港之間

【本報訊】國泰航空公司之「電星」飛機，昨天（卅一日）已恢復航行於新加坡—香港之間。

上月份該公司曾停派「電星」機開往新加坡，並飛返英國加強設備。現在，國泰航空公司已恢復每月有一班機由新加坡飛來香港了。

彥金丸

有貨八百噸今攬貨 內有膠花玩具及布疋

【本報訊】巴拉多船務公司代理的「彥金丸」，將於今（一）日由港載出貨物，內有八百噸貨物，由港運往日本，其中有塑膠花及塑膠玩具，另有一部分雜貨，百噸，棉織品、籐器、膠傢私，還有少量雜貨。

亞夫明日到 椰子大宗 大木來貨銳減

【本報訊】多利順代理的「亞夫」輪，將於明日早上由山打根抵港，該輪此次由山打根、古晉、詩巫、山打根運來椰子……

去年末季 進口洋船一千三百餘艘

【本報訊】去年末季（十月至十二月）進口的洋船，計共有一千三百餘艘。……

在本港裝上之貨物計有四七九、七四三淨噸，較七至九月之一季減少一九、三五二噸。

英去年末季造船 創十五年低紀錄

英國勞合輪船登記所發表統計

【本報訊】英國「勞合輪船登記所」上月二十四日發表的統計數字，英國去年第四季度造船噸位下降到一九四六年以來的最低水平。……

海皇昨由星到 載來花生雜貨

【本報訊】順昌公司代理的「海皇」輪，昨天早上從新加坡到港，運來的三十五噸貨物中，有花生五百一十噸，雜貨……

明德丸 開西非

【本報訊】東來公司代理的「明德丸」，將於本月四日開往新加坡及西非。……

邁民下午到 來貨千四噸

【本報訊】邁民輪今日下午由山打根抵港……

九龍船期預告

船名		來港口	月日	公司
必打馬士基	PETER MAERSK	美國	2月3	捷成
亞迪治	ADIGE	意大利	2月3	天祥
馬天奎	MARTINIQUAIS	日本	2月3	法郵
奧瑪拉	ORMARA	日本上海	2月3	鐵行
高麗熊	KOREAN BEAR	馬尼拉	2月3	美輪
大雲丸	DAIUN MARU	日本	2月3	泰山
西必頓	SARPEDON	日本上海	2月3	太古
民尼科	MINIKOI	歐洲新加坡	2月3	太平
斯巴律	SIBEROET	加爾各答仰光	2月3	渣華
東商	EASTERN TRADER	日本	2月3	渣甸
帝汶	TIMOR	帝汶新加坡	2月4	設理嘉
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	曼谷	2月4	捷成
四川	SZECHUEN	[illegible]	2月4	太古
萊渣	RAJAH	加爾各答	2月4	鐵行
東英	EASTERN SAGA	日本	2月4	渣甸
永光	EVERGLORY	秦皇島	2月4	華夏
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	馬尼拉	2月4	東方
廣州	CANTON	歐洲新加坡	2月4	鐵行
維里碧	VELEBIT	日本	2月4	華林
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	2月4	總統
力奇	RAKI	美國	2月4	渣華
順泰	SHUN TAI	[illegible]	2月4	[illegible]
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	2月5	泰山
芬田	FERNFIELD	曼谷	2月5	多利順
邊摩治	BENREOCH	英國新加坡	2月5	邊行
寶高達	BOGOTA	歐洲新加坡	2月5	寶隆
赫信士登	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	2月5	捷成
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	2月5	洛士利
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	2月5	太古
榮幸丸	EIKO MARU	金邊	2月5	福來
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	2月5	東方
辰春丸	TATSUHARU MARU	新加坡	2月5	巴拉多
松風丸	SHOHO MARU	日本	2月5	東方
福清	FUCHING	海外	2月6	中太
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	2月6	天祥
多富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	2月6	福來
日本怡美利	DONEVERETT	日本	2月6	福來
阿蘇丸	ASO MARU	日本	2月6	天祥
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	2月6	太平
飛行企業號二	FLYING ENTERPRISE NO.2	英國馬尼拉	2月6	和[illegible]
廣西	KWANGSI	西澳洲新加坡	2月6	太古
天順利	TEMERAIRE	美國	2月6	多利順
日高丸	NIKKOH MARU	日本	2月7	太平
長沙	CHANGSHA	橫濱	2月7	太古
寶興	PO HANG	日本	2月7	[illegible]
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	2月7	東方
[illegible]	KARSIK	東非曼谷	2月7	渣華
浙江	CHEKIANG	日本	2月7	太古
好崖	HOEGH CLIFF	美國	2月7	渣華
[illegible]	HALLVARD	日本	2月7	多利順
士打茂三壁	STR. MOZAMBIQUE	日本	2月7	渣華
嘉拿	KINA	歐洲	2月7	寶隆
[illegible]	PIONEER MART	美國	2月7	美輪
新高拉	SANGOLA	日本	2月7	鐵行
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	2月7	東方
新吉	ZAANKERK	日本	2月7	渣華
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	2月7	東來
邊納地	BENARTY	歐洲新加坡	2月7	邊行
[illegible]	HEW SANG	山打根	2月8	渣甸
[illegible]	EUMAEUS	英國新加坡	2月8	太古
芝大隆	TJITARUM	[illegible]	2月8	渣華
健龍丸	KENRYU MARU	日本	2月8	天祥
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	2月8	東來
東京丸	TOKYO MARU	日本	2月8	巴拉多
漢陽	HAN YANG	日本	2月8	太古
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	2月8	巴拉多
甘拿拉	CANARA	日本上海	2月8	鐵行
[illegible]	JANEK KRASICKI	歐洲	2月8	華夏
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	2月8	太平
北海	PAKHOI	印尼	2月9	太古
羅茂馬士基	ROMOE MAERSK	日本	2月9	捷成
范布倫總統	PRES. VAN BURNE	美國	2月9	總統
芝保大士	TJIBODAS	日本	2月9	渣華
東星	EASTERN STAR	日本	2月9	渣甸
天光丸	TENKO MARU	日本	2月9	東方
龍山丸	RYUZAN MARU	日本	2月9	洛士利
最上山丸	MOGAMISAN MARU	日本	2月9	東來
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	2月9	天祥
日產丸	NISSAN MARU	[illegible]	2月9	巴拉多
[illegible]	GLENEARN	歐洲新加坡	2月10	渣甸
[illegible]	VIGAN	美國馬尼拉	2月10	美郵
芝尼加拉	TJINEGARA	南非南美	2月10	渣華
和光丸	WAKO MARU	日本	2月10	東方
芝魯華	TJILUWAH	澳洲日本	2月10	渣華
秋田丸	AKITA MARU	日本	2月10	洛士利
京士威利	KINGSVILLE	美國馬尼拉	2月10	多利順
[illegible]	VAN NOORT	紐西蘭新加坡	2月10	渣華
[illegible]	SANANA	金邊	2月10	渣華
[illegible]	HENRIK	山打根	2月11	多利順
[illegible]	OCEAN MAIL	美國	2月11	[illegible]
金熊	GOLDEN BEAR	美國	2月11	美輪
威爾遜總統	PRES WILSON	美國馬尼拉	2月11	總統
[illegible]	WAIWERANG	曼谷	2月11	渣華
[illegible]	HIN SANG	馬尼拉	2月11	渣甸
湖南	HUNAN	曼谷	2月11	太古

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞迪治	ADIGE	意大利	2月4	天祥
維麗碧	VELEBIT	歐洲	2月5	華林
馬天奎	MARTINQUAIS	歐洲	2月5	法郵
凱斯總統	PRES. HAYES	[illegible]	2月5	總統
帝汶	TIMOR	歐洲	2月6	設理嘉
培利士	PYRRHUS	歐洲	2月6	太古
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	2月6	天祥
大連娜	TIRRANNA	歐洲	2月8	多利順
廣州	CANTON	歐洲	2月8	鐵行
嘉拿	KINA	歐洲	2月8	寶隆
新吉	ZAANKERK	歐洲	2月8	渣華
[illegible]	BRECONSHIRE	歐洲	2月8	渣甸
[illegible]	MONTANA	歐洲	2月8	捷成
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	歐洲	2月8	東方
[illegible]	AYUTHAI	歐洲	2月11	寶隆
[illegible]	ANCHISES	[illegible]	2月13	太古
京都	KYOTO	歐洲	2月13	太平
[illegible]	CITY OF RIPON	歐洲	2月14	[illegible]
[illegible]	PRES. ARTHUR	[illegible]	2月18	總統
大利民	TALISMAN	歐洲	2月18	多利順
邊摩治	BENREOCH	歐洲	2月20	邊行
[illegible]	SCHWABENSTEIN	歐洲	2月21	捷成
[illegible]	GLENGARRY	歐洲	2月23	渣甸
會津丸	AIZU MARU	[illegible]	2月23	天祥
[illegible]	MADISON LLOYD	[illegible]	2月24	渣華
[illegible]	RADNORSHIRE	歐洲	2月24	渣甸
維多利亞	VICTORIA	意大利	2月27	天祥
民尼科	MINIKOI	歐洲	2月27	太平
[illegible]	AUTOMEDON	倫敦	2月28	太古
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	2月28	邊行
亞積士	AJAX	歐洲	2月28	太古
赫信士登	HESSENSTEIN	歐洲	2月28	捷成
皮利亞士	PELEUS	歐洲	3月6	太古
年吉	NIJKERK	歐洲	3月8	渣華
[illegible]	RAVENSTEIN	歐洲	3月8	捷成
[illegible]	GLENEARN	英倫西歐	3月8	渣甸
[illegible]	CORFU	倫敦	3月9	鐵行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
日永丸	NICHIEI MARU	科倫坡	2月3	[illegible]
必打馬士基	PETER MAERSK	[illegible]	2月3	捷成
孖馬	TWIN HORSE	科倫坡	2月3	巴拉多
亞迪治	ADIGE	[illegible]	2月4	天祥
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	2月5	渣甸
[illegible]	VELEBIT	[illegible]	2月5	華林
奧瑪拉	ORMARA	[illegible]	2月5	鐵行
馬天奎	MARTINQUAIS	[illegible]	2月5	法郵
凱斯總統	PRES. HAYES	[illegible]	2月5	總統
培利士	PYRRHUS	[illegible]	2月6	太古
薩摩丸	SATSUMA MARU	[illegible]	2月6	天祥
帝汶	TIMOR	[illegible]	2月6	設理嘉
福清	FUCHING	科倫坡	2月7	中太
阿蘇丸	ASO MARU	[illegible]	2月7	天祥
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答	2月7	福來
多富怡美利	DOLPHEVERETT	加爾各答	2月7	福來
新高拉	SANGOLA	加爾各答	2月8	鐵行
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	[illegible]	2月8	東方
嘉拿	KINA	[illegible]	2月8	寶隆
大連娜	TIRRANNA	[illegible]	2月8	多利順
[illegible]	HALLVARD	加爾各答	2月8	多利順
新吉	ZAAN KERK	[illegible]	2月8	渣華
[illegible]	BRECONSHIRE	[illegible]	2月8	渣甸
[illegible]	MONTANA	[illegible]	2月8	捷成
廣州	CANTON	[illegible]	2月8	鐵行
長浦丸	NAGAURA MARU	[illegible]	2月8	巴拉多
天城山丸	AMAGISAN MARU	[illegible]	2月8	東來
健龍丸	KENRYU MARU	加爾各答	2月9	天祥
奈良山丸	NARASAN MARU	加爾各答	2月9	東來
姬路丸	HIMEJI MARU	[illegible]	2月10	天祥
甘拿拉	CANARA	[illegible]	2月10	鐵行
[illegible]	AYUTHIA	[illegible]	2月11	寶隆
[illegible]	SYDNEY BREEZE	科倫坡	2月12	巴拉多

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
[illegible]	HERMOD	[illegible]	2月3	多利順
成海丸	SEIKAI MARU	馬尼拉	2月3	東方
孖馬	TWIN HORSE	新加坡	2月3	巴拉多
[illegible]	NIKKYO MARU	[illegible]	2月4	巴拉多
[illegible]	HOI WONG	[illegible]	2月4	[illegible]
[illegible]	HERVAR	山打根	2月4	多利順
亞迪治	ADIGE	馬尼拉	2月4	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	[illegible]	2月5	總統
[illegible]	VELEBIT	新加坡	2月5	華林
馬天奎	MARTINIQUAIS	[illegible]	2月5	法郵
斯巴律	SIBEROET	[illegible]	2月5	渣華
永光	EVERGLORY	[illegible]	2月5	華夏

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
奧瑪拉	ORMARA	新加坡	2月5	鐵行
帝汶	TIMOR	新加坡	2月6	設理嘉
東英	EASTERN SAGA	新加坡	2月6	渣甸
培利士	PYRRHUS	新加坡	2月6	太古
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡	2月6	天祥
日本怡美利	DONEVERETT	曼谷	2月6	福來
上海丸	SHANGHAI MARU	海防	2月6	永通
西必頓	SARPEDON	新加坡	2月6	太古
雪川丸	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	2月7	太平
福清	FUCHING	新加坡仰光	2月7	中太
多富怡美利	DOLPHEVERETT	新加坡檳榔	2月7	福來
阿蘇丸	ASO MARU	新加坡	2月7	天祥
榮幸丸	EIKO MARU	金邊	2月7	福來
新高拉	SANGOLA	新加坡檳榔	2月8	鐵行
[illegible]	BRECONSHIRE	新加坡	2月8	渣甸
[illegible]	HALLVARD	新加坡檳榔	2月8	多利順
士打茂三壁	STRAAT MUZAMBIQUE	新加坡	2月8	渣華
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	新加坡	2月8	東方
大連娜	TIRRANNA	新加坡	2月8	多利順
新吉	ZAANKERK	新加坡	2月8	渣華
日高丸	NIKKOH MARU	新加坡檳榔	2月8	太平
漢陽	HANYANG	曼谷	2月9	太古
健龍丸	KENRYD MARU	新加坡檳榔	2月9	天祥
羅茂馬士基	ROMOE MAERSK	新加坡印尼	2月10	捷成
天光丸	TENKO MARU	新加坡	2月10	東方
龍山丸	RYUZAU MARU	新加坡	2月10	洛士利
興生	HEW SANG	[illegible]	2月11	渣甸
甘拿拉	CANARA	新加坡	2月11	鐵行
和光丸	WAKO MARU	新加坡	2月11	東方
海利	HAI LEE	新加坡馬六甲檳榔	2月11	多利順
必利	BREDE	新加坡	2月12	新興行
沙蘭拿	SANANA	金邊	2月12	渣華
[illegible]	SYDNEY BREEZE	新加坡檳榔	2月12	巴拉多

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
東謬	EASTERN MUSE	上海	2月3	渣甸
羅士緯	ROGGEVEEN	華北	2月7	渣華
芝大隆	TJITARUM	華北	2月10	渣華
北海	PAKHOI	天津青島上海	2月22	太古
[illegible]	GLENSHIEL	華北	2月22	渣甸

韓國·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	2月3	美輪
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	2月4	東方
亞迪治	ADIGE	日本	2月4	天祥
萊渣	RAJAH	日本	2月5	鐵行
南海丸	NANKAI MARU	日本	2月5	東方
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	日本	2月5	捷成
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	2月5	巴拉多
四川	SZECHUEN	[illegible]	2月6	太古
海興	HAI HING	日本	2月6	多利順
赫信士登	HESSENSTEIN	日本	2月6	捷成

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打茂三壁	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	2月8	渣華
日高丸	NIKKOH MARU	西非	2月9	太平
天光丸	TENKO MARU	東非	2月10	東方
龍山丸	RYUZAN MARU	南非	2月10	洛士利
芝保大士	TJIBODAS	東非	2月11	渣華
和光丸	WAKO MARU	西南非	2月11	東方
	LA HACIENDA	南非西非	2月13	寶隆
[illegible]	HANS MAERSK	南非西非	2月14	捷成
[illegible]	ROGGEVEEN	南非	2月18	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	2月3	美輪
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	2月5	捷成
芬田	FERNFIELD	美國	2月6	多利順
飛行企業號二	FLYING ENTERPRISE NO.2	美國	2月6	和[illegible]
讚岐丸	SANUKI MARU	美國	2月6	洛士利
[illegible]	PIONEER MART	美國	2月8	美輪
檀香山丸	HONOLULU MARU	美國	2月9	東方
國川丸	KUNIKAWA MARU	美國東西岸	2月9	太平
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	2月10	東來
[illegible]	VIGAN	加拿大美國	2月11	美郵
京士威利	KINGSVILLE	美國	2月11	多利順
[illegible]	NEW YORK	美國	2月12	渣甸
	ILLINOIS	美國	2月12	渣甸
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	2月12	總統
[illegible]	OCEAN MAIL	美國	2月12	[illegible]
[illegible]	PRES. OSMENA	美國	2月12	美郵

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
西必頓	SARPEDON	西澳洲	2月6	太古
東商	EASTERN TRADER	澳洲	2月11	渣甸
浙江	CHEKIANG	南太平洋	2月11	太古
[illegible]	MILOS	澳紐	2月11	天祥
長沙	CHANGSHA	澳紐	2月12	太古
東星	EASTERN STAR	澳洲	2月12	渣甸
[illegible]	VAN NOORT	紐西蘭	2月12	渣華
芝魯華	TJILUWAH	澳洲	2月16	渣華
[illegible]	NELLORE	澳紐	2月21	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	2月26	渣甸

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時39分	下午 3時20分	上午 8時10分	上午10時50分
下午 5時	下午 9時33分	上午 9時50分	下午 2時20分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來港口	停泊地點	公司
明德丸	MEITOKU MARU（晨早）	日本	A5	東來
立達馬士基	LEDA MAERSK（晨早）	美國	A10	捷成
[illegible]	ELLEN BAKKE（下午）	美國馬尼拉	A2	鐵行
明星丸	MEISEI MARU（晨早）	山打根	油麻地	聯興
芬波	FERNWAVE（下午）	美國	A4	多利順
邊那雲	BENAVON（中午）	歐洲新加坡	A20	邊行
海順	HELIOS（下午四時）	山打根	B	多利順
邁民	HO MING（下午）	婆羅洲	油麻地	[illegible]
三龍丸	MIRYU MARU（下午六時）	印度新加坡	B19	天祥

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
邊摩	BENMHOR（上午八時）	新加坡歐洲	A11	邊行
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL（下午）	美國	A3	[illegible]
彥金丸	HIKOKANE MARU（晨早）	美國	A17	巴拉多
海安	HAI AN（下午）	汕頭	油麻地	大[illegible]
[illegible]	OZARDA（上午十時）	日本	九龍倉碼	鐵行
麥格塞塞總統	PRES. MAGASAYSAY（晨早）	美國	A2	美郵
海南	HAINAN（下午）	日本美國	A13	太古
[illegible]	MELAMPUS（上午六時）	歐洲	A15	太古

明日入口船隻

船名		來港口	停泊地點	公司
[illegible]	HERMOD	日本	B	多利順
日永丸	NICHIEI MARU	日本	油麻地	[illegible]
伊蘭	ILAN	[illegible]	油麻地	[illegible]
東謬	EASTERN MUSE	新加坡	A	渣甸
曉夫	HERVAR	山打根	B	多利順
景福	KING FORD	大連	油麻地	華夏
必打馬士基	PETER MAERSK	美國	A	捷成
孖馬	TWIN HORSE	日本	B8	巴拉多
[illegible]	JAMSONS	[illegible]	油麻地	[illegible]
寶利	PARCORALI	日本	B	[illegible]

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
瑞生	SHUI SENG	[illegible]	油麻地	[illegible]
明德丸	MEITOKU MARU	新加坡西非	A5	東來
[illegible]	GAASTERKERK	日本華北	九龍倉碼	渣華
明星丸	MEISEI MARU	斗湖	油麻地	聯興
芬波	FERNWAVE	曼谷	A4	多利順
海順	HELIOS	日本	B	多利順
利加安	LYCAON	歐洲	A9	太古
浩生	HO SANG	[illegible]	B21	渣甸
[illegible]	ELLEN BAKKE	新加坡西澳洲	A2	鐵行
立達馬士基	LEDA MAERSK	[illegible]美國加拿大	A10	捷成
[illegible]	PRODUCE	金邊	油麻地	[illegible]
瑪烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢曼谷	A1	捷成
三龍丸	MIRYU MARU	日本	B19	天祥

M. M.

法國郵船公司啓

「馬大輝」（LAOS）二月三、四日到港，五日上午開行，往小呂宋、西貢、星洲、北非及歐洲各埠。

「景福」S.S. "KING FORD" 由大連來，約於二月二日抵港。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

華新 PRODUCE 二月一、二日到貨，二月二日下午開行，往金邊。

順昌航業有限公司啓

第一中央輪船有限公司 THE FIRST CENTRAL SHIPPING CO. LTD.

上海丸 M.V. "SHANGHAI MARU"

泰山有限公司啓 永通公司

海皇 M.V. "HOI WONG" 直航：古晉、詩巫。二月三日落貨，四日下午開行。

捷順船務有限公司啓

國泰船務有限公司 星加坡

「永光」M.V. "EVERGLORY" 由天津、秦皇島來，約於二月四日抵港。二月五日開往星加坡、印尼。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

港澳輪航

飛機時刻

今日到港班機

今日離港班機

李文傑提出先決條件
眞馬德里訪港期在十一月後
巴西隊欲訪星蘇義順嫌價錢高

【本報訊】足總昨天發出有關世界足球勁旅西班牙皇馬德里隊訪港獻技的消息。足總……[illegible]

起死回生繫於牌賽
東方嚴格執行晨操
傷兵已經盡癒 門將人選未定

[illegible]

青年杯賽 十三商談

[illegible]

——香菲腳築訓中的踴躍球員——盧松江與郭有。

北京青年隊在穗雙告捷

[illegible]

郭滿華上訴案決定六日研究

足總上訴小組會議，將於本月六日（星期一）舉行，討論關於郭滿華上訴的問題。[illegible]

港隊參加世界足球錦標賽亞洲區初賽預選，港隊晨操時攝（左）姚卓然……

球員會籌募經費
聯誼杯陣容定
年初三下午在花墟舉行

華人球員聯誼會昨日下午六時在會所舉行……[illegible]

姚卓然 廿七年大喜

姚卓然定於本月廿七日（即二日）舉行結婚典禮……[illegible]

參加世界乒乓賽 英隊代表已選出

[illegible]

聖約瑟無可奈何

靜靜告訴你

元朗將邁大器領導

[illegible]

印尼俱樂部餐會歡迎球王陳有福

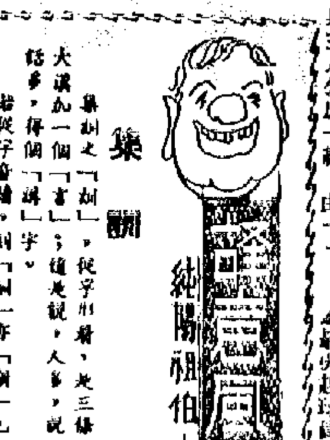
印尼俱樂部於昨晚八時，在都爹利街該會會所舉行餐會，歡迎世界羽毛球冠軍陳有福。[illegible]

豐利來質超羣 一家寶可突擊
發力跑金箴均有好轉

[illegible]

港脚首次集訓 黎佛人撚花樣
壓迫射門術新穎而有用

[illegible]



集翻

[illegible]

南華的實力簡介

[illegible]

五一七要進一步

[illegible]

路邊芝筆

一筆之差

[illegible]

澳援不來助陣 光華變陣爭牌
或用林飛利替鍾伙安

[illegible]

乙籃長勝軍碰頭 國青伊館鬥志聯
甲二組籃賽 公民勝自貴

[illegible]

分類廣告

道大聲明

聘請大管事

幸福大樓

大元置業

星洲年糕

舊換新

旺舖招租

平大尾房

版新電天 快·靚·平

版電門龍 快·靚·平

中華書局 新出版

趣談郵集

潘柏撰

潘竹

咳

痛症

萬國 黃國榮

壽皮狗

解除痛苦好良機

中國跌打 陳公石

上海中醫 朱鶴皋

動物園裏拍動物
——攝影經驗談之廿三

魯兵

從許多畫報上，時常都可以看到在動物園裏拍的照片：高舉着鼻子的大象，滿身褐色長毛的駱駝，兇猛的斑豹，還有頭皮的長臂猿，把尾巴散開像一團[illegible]的孔雀……

這兒也有動物園，一個是在大家最熟悉的「兵頭花園」的山坡上面和植物園裏。山坡上的是以飛禽為主：如鸚鵡、孔雀之類。植物園裏養的是：黑熊、箭豬、長臂猿等，沒有較大的動物，但每逢週末假日，總吸引着許多愛看小動物的孩子們。

新界大埔松園仙館內，那是香港動物園的禽獸場。香港動物園目前正在籌備期間，還沒正式開放，可是到松園仙館遊覽的人，是可以順便到動物園禽獸場參觀的。那邊豢養了兇猛的美洲虎、斑豹、袋鼠、金毛獅、灘狼、猴、鸚鵡、鸛鶴等，種類比香港花園裏的多，也比較生猛。私人的還有容龍和黃竹坑的巴黎農場。

在動物園裏拍動物照片，往往遭受環境上的限制，有時簡直無從措手。最大的困難，便是欄檻和鳥籠裏的粗鐵枝，有時還加上鐵絲細網，遮擋了鏡頭。比較兇猛的野獸，如美洲虎、黑豹等，連飼獸師也怕牠三分，太靠近鐵欄，也時常會有意外危險，你願意到籠裏拍，即使你有這膽量，人家也不敢負責。照這樣說來，那就無法措手了是嗎？不，照片當然可以拍，主要的是拍照的工具。

上述的幾個動物園，筆者都曾拍過，按照個人的經驗，由於受了鐵欄和鐵絲網的限制，普通的標準鏡頭，拍香港花園裏的黑熊，巴黎農場的黑白天鵝，還有容龍別墅的馬騮仔是可以的，要透過鐵欄、鐵網，把動物拍大一些，拉近一些距離，那就要採用中距離的遠攝鏡頭了。

遠攝鏡頭以小型機的135毫米，或6×6相機的150毫米以上的最為理想，也可以站在離鐵欄三呎以外，拍攝八九呎距離的動物，可以將前面的鐵欄避免阻擋鏡頭，減少發生意外的危險。同時，由於鏡頭焦距較長，不單可拍動物的特寫鏡頭，也可以將背景稍為模糊，主體更見突出。

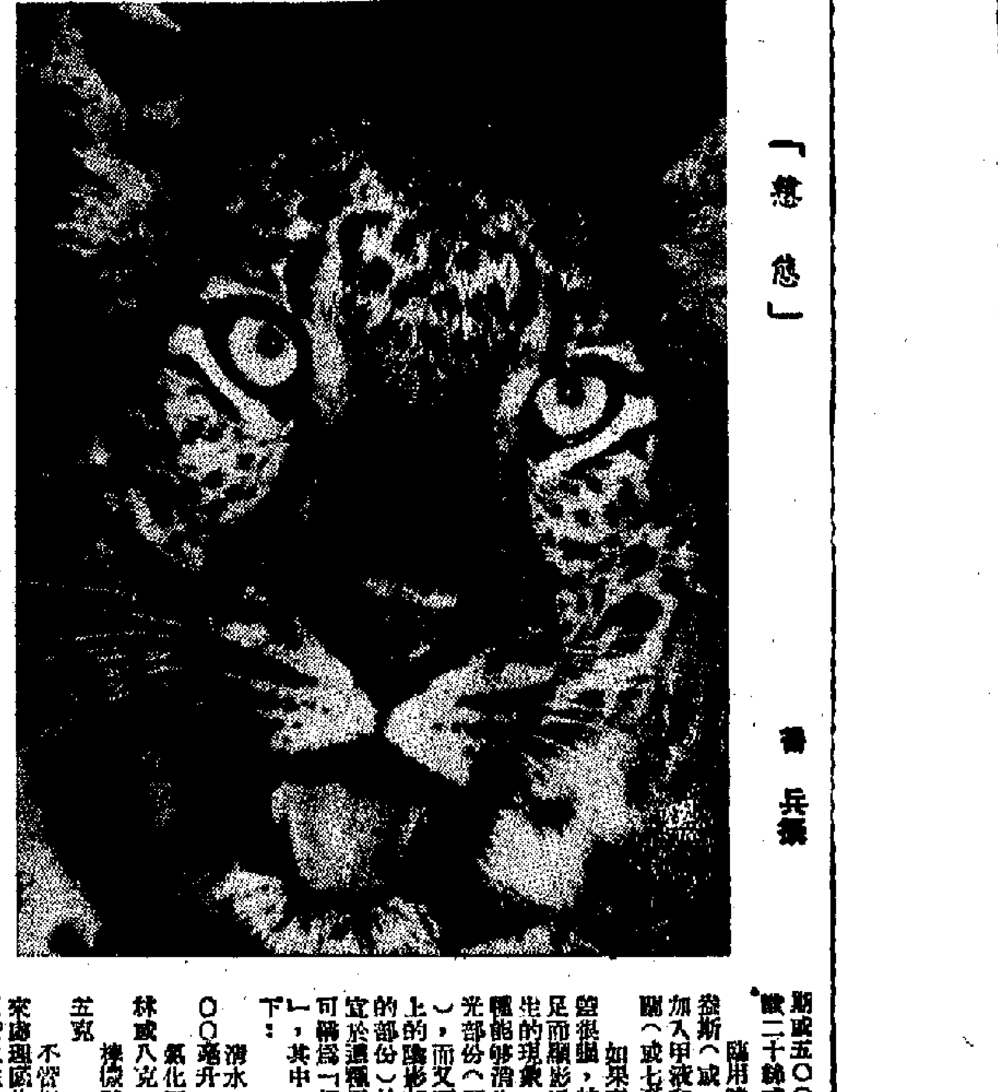
在三呎外拍鐵欄內的動物是不成問題的，有時光源不足，利用萬次閃光燈作為主光，一樣可以拍出清晰的照片。可是另加鐵絲細網的，在三呎外便一樣會有網，攝鏡之網，最佳的辦法便是將鏡頭貼近鐵絲網上拍攝，拍出來的效果，便有如鉤到籠裏拍攝的一樣。還好，利用鐵絲細網的大多數是細小而易逃跑的動物和飛禽，一般都不太兇猛。

動物園雖然大多數設在郊外空曠地方，但時有樹木蔭蔽，光源也不一定很充足，同時動物——尤其是飛禽類動作快速，不易把捉，軟片不妨採用特快全色片，快門經常要在1/125秒以上（拍飛鳥更要用1/500秒），因此快感的軟片對感光上是有很大幫助的。

拍動物不單是拍下牠們的形像，更重要的是拍下牠們的「動」態。比如吼叫中的虎豹，騰古作怪的猴子，翩翩起舞的孔雀，展翅欲飛的天鵝等……

拍飛翔中的飛鳥，那就更要抓取牠飛翔時的動作規律，如花園裏的青鶴，每到午後二時左右，青獸往來飛翔，幾乎就像飛機的起飛降落一樣，有着一定的「跑道」，只要你事先對好了一個固定的地方，和牠飛翔姿態最美的位置，抓取牠的動態，就會事半功倍了。

較為兇猛的野獸，遠攝鏡頭距離三呎也不是一定保險的，拍時眼睛要留心，隨機提防，否則給牠們抓壞了鏡頭，更要留一點抓傷頭手，那我可賠償不起哩！



「慈態」 魯兵攝

攝影知識

底片的減薄

鄭文炳

底片在沖洗完成之後，如果發現它在曝光或顯影上發生了錯誤，在某種程度範圍之內還是有辦法加以改善的。這個改善的辦法，是把底片的密度減薄或加厚。這一期先談談底片減薄的重點方法。

減薄的目的是改善曝光過度或顯影過度的底片。最常用的減薄液是法娜氏減薄液（Farmer's Reducer），特別適用於曝光過度的底片，因為它能夠把底片上的陰影部份、中間色調部份和強光部份等量地減去一層銀粒。法娜氏減薄液的配方如下：

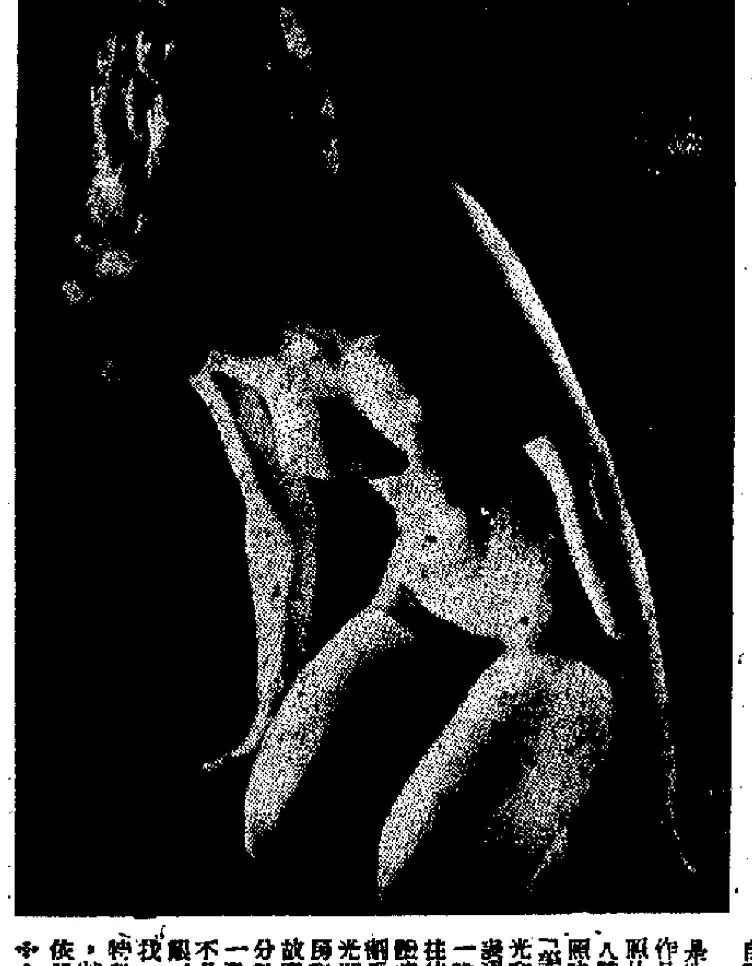
甲液：大蘇打一盎斯或二五克 加清水十盎斯或二五〇毫升

乙液：鐵氰化鉀半盎斯或一二·五克 加清水五盎斯或一二五毫升

甲液和乙液分別存放，可以長久保存，但一經混和之後，就必須立即使用，因為它是不能保留的。應用時，把清水四盎斯（或一〇〇毫升）、甲液四盎斯（或一〇〇毫升）、乙液……

人體美與淫藝

愛明



靜態照片的攝影

甘梅

養成拍攝習慣

照片評介

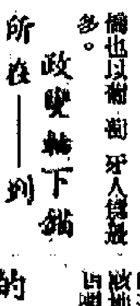
用太空電波剪髮

日專家談中國兒童保健

「聖瑪利亞」·巴西·葡萄牙
——橫跨三洲佔輪起義事件側寫

美洲唯一說葡語的國家

天下事



葡輪政變後人

戴爾加多

英國艦隊再街地震

搖床治失眠

時了劇驗

粥與水一字之差　涼茶店招來官非

·白　丁·

聽審隨筆

「茅根桑枝竹蔗水」和「茅根桑枝竹蔗粥」，相差僅一撮米，但卻引起一個有趣的法律問題。桑枝和竹蔗一起煲，就變了「茅根竹蔗水」；但如果加上一撮米一起煲，就變了「茅根竹蔗粥」。

「水」和「粥」相差不過一撮米，但曾有人爲了煲竹蔗水加上了一撮米，變成竹蔗粥，而致吃官司，售賣茅根竹蔗粥的涼茶店，被控無牌開設食物館。

這個例子成爲一個有趣的法律問題，關鍵却在乎牌照裏面的章則，因爲售賣竹蔗水和竹蔗粥是不同牌照的，牌照費類當然大有差別。

據一個有關當局人員指出：竹蔗水是列入涼茶類，售賣茅根竹蔗水的當然要領取涼茶店的牌照，但茅根竹蔗水加上一撮米一起煲，就變了茅根竹蔗粥，被當作粥品，作爲熟食類而論，售賣的人要領取食品店牌照，如果售賣的人只領有涼茶店牌照而沒有領食物店牌照，就會被控所無牌開設食物館的罪名了。

記得年前本港曾有過這類官司的一個例子：一個經營一間販賣涼茶的小商人，他因爲不明瞭法例上的奧妙，在煲茅根竹蔗水時加多一撮米，結果吃了一頓官司。被控的人是一個領有牌照開設一間涼茶店的小商人，這宗案子是很罕見的，在法庭上還算是第一宗。他被市政局牌照部檢舉，用告票式向他提出控訴。

他受審時，衛生幫辦指出：當衛生課人員巡查時，發現這間涼茶店出售茅根桑枝竹蔗粥。在招牌方面，也用這個名稱。但該店只領有涼茶店的牌照，而沒有食物館的牌照，照例沒有領食物館牌照是不准售賣粥品的。

這個商人受審時對法庭指出：「我賣茅根竹蔗桑枝水，不過落幾粒米，當佢涼火。」法官却對他解釋：落米就變了粥，在原則上，是違例的，但法官表示：他可能因爲不深明法例而致誤犯，結果判他繳罰了事。

這個小商人，當日被控的罪名是：沒有市政局發給的食物館牌照而出售或陳列出售供人食用的熟食物，在店內食用，這樣，就違反公共（食品）衛生法例裏面所載的餐室和食物館細則。

（按：自從去年實施公共衛生與市政事務條例之後，涼茶店、餐室等都要受根據該條例而制定的一個新則例，「食物營業則例」的管制。管制範圍，較之過去，有過之而無不及。）

寫求職信的原則：介紹自己特長　避免誇大之嫌

對於許多人來說，寫情書和求職信，都會有這種需要。這兩種書信性質雖然不同，但其目的都是有所求而發，兩者之得失同樣會使人墮入歡樂或愁苦的境地，因此也可以說，它們是有共同之處的。

寫情書本人沒有什麼經驗，故無法多談，但寫求職信則自己寫過，也代人寫過不少。這裏把介紹介紹寫求職信的一些問題。

有人說求職的人應該把自己當一個聰明的售貨員，既要把自己所有的最好的東西介紹給顧客，但又不能把東西的用途和好處誇大。這個比喻是頗爲貼切的。求職的人，旣要把自己的所能告訴雇主，但卻切忌誇大自己的所知，因爲沒有眞材實料的人，是經不起考驗的，雇主不會讓你信中所講就僱用你，而必須經過口試筆試的階段。

西方有句格言說「外表是最重要的」，這句話也許並不盡對，但寫求職信的人却應該重視這句話。如果你的信寫得潦潦草草，信紙又髒而不潔，就會首先給人一個壞印象，說不定人家不看內容就把它拋進字紙簍去了。所以寫信時應該把字體寫得端正些。字體不要太小，行與行之間不要拍得太密，要使人看起來有整齊清潔之感，字體稍差也不要緊。信紙和信封最好用純白的。如果怕字行不直，可以在信紙下面襯一張有間行的紙來寫。

介紹自己的學歷時不必太囉嗦，只寫最後一個階段的學歷便行了。譬如高中畢業，就寫高中畢業，以前的學歷除非是專科，否則不必寫。如果是讀過專科如英文、會計等，則應該介紹出來，因爲這可以說是你的專長呢！

如果你有畢業證明書或以前工作機構所發之離職證明書之類的證明文件，不妨影印一份隨函寄去，但不要把正本寄去，以免遺失。

如果不是雇主要求，求職人必須寫明希望多少薪水，則以不提薪水爲宜。寧可面試時間到再表示。

還有一個最重要的地方就是求職書內切勿忘記把自己的通訊地點寫上，否則人家想僱用你也不知何處找你去了。如果自己寫好信封貼上郵票附在信內寄去，讓人家易於覆信，那就更爲妥當。（滔）

蔬菜多維他命　不當心會失去

倘若你飯後已有一段時間，但肚子還感到很飽，或者不時感到不適，要是你臉上有暗瘡，也許還患有痔瘡甚至胃病；那麼你多吃一點菜蔬和水果對你是有幫助的。

這因爲蔬菜和水果含有維他命C、B及鐵、鈣、磷和纖維素，這些東西不但能引起你的食慾，也能幫助消化，使排洩器官暢通。

雖然上面所說的營養素大多數在蔬菜及水果裏面，但要是在洗蔬菜或煮蔬菜時不小心，就往往會失去一部分或大部分。這不就很可惜嗎？因此，必須要當心不使這些營養素和維他命被溶解氧化了，或者被溶解到水裏。

在我們洗蔬菜的時候必先洗後切，但也不要泡得太久，否則，不少營養素就會逃入水裏。除此之外蔬菜煮好了不要放置得太久。據說：一種抗壞血症的酸存在於蔬菜中，煮熟後就隨着蒸汽而散發出去。所以蔬菜煮熟等冷卻之後再吃，就失去了這種有用的酸類。

有人煮菜時先將菜放在開水裏一泡再放回鍋裏炒，這的確能除去菜些蔬菜的餿澀味，但百分之七十五的鐵和其他維他命都已離開了蔬菜。很多人愛吃菜蕊而討厭菜葉，其實菜葉上含有葉綠素，且維他命還比菜蕊要多；至於煮菜的菜汁更不能小覷它，因爲它含有營養豐富的滋質。

因此當我們吃蔬菜煮蔬菜和選購的時候，都要講究點科學常識，否則就會減少蔬菜中的營養。（方草）

患了糖尿病　肥佬會變瘦　食物要調整　再用特效藥

糖尿病，簡單說來，就是尿中含糖，這種糖是葡萄糖。正常的尿，其中本來是不應該含糖的。

大致說來，糖尿病患者，大都食量大，飲水多，小便多，又大都是肥佬，嚴重的患者，可由肥佬變成瘦佬。

小便中的糖是從血裏濾出來的，血中的糖是從食物經消化吸收或再加變化而來的。米飯、麵食、薯等屬碳水化合物食品，經過消化之後最後都變成葡萄糖，含蛋白質的食物如瘦肉、蛋、魚之類，經過消化吸收後再經複雜變化，亦有一部分可以變做葡萄糖。

治療糖尿病，首先應當使食物中所含的碳水化合物、蛋白質和脂肪有適當的配合，所謂適當配合，決非一味忌食含碳化合水物食品，而是吃定量的含碳水化合物食品。輕度糖尿病患者，只調整食物配量即可使尿中含糖量減少，病況見佳。較重患者，除調整食物配量之外，還需要打針，長期日日打針，所用乃胰島素製劑。近數年來，又有了口服藥可用，大部分患者，只口服藥物即可。

常見糖尿病患者忌食飯，而改吃麵包，此舉實屬可笑，蓋因飯與麵包皆屬含碳水化合物食品，其形式雖異，而實質則同，吃到肚裏，經過消化，都會變成葡萄糖。

老實醫生

懶除大衣圍巾　被人目爲失禮

幸　弘

這幾天由於天氣比較寒冷，穿大衣、用圍巾的人們比比皆是。可是，在好多場合，我們時常發現，有些人實在不懂關於穿大衣及用圍巾的禮節的。

事實上，大衣和圍巾都是只可以在戶外或街上使用的。如果到了別人的家中，一進大門，就應該脫下大衣和圍巾，掛在衣架上或放在主人家臥室的衣架上，自己；如果放在自己那就應交給主人……［cut off］

鮮花長命法

（方草）

佈置，但怎樣插法才美觀？插梅、桃、吊鐘花可在多，使花枝容易吸收和輸送三次，就能使花朵開得持久……［continued］

英鎊原名縮寫　溯源羅馬帝國

常識

收音機不響了

用應甚難類詞置前　慣習成養聽多讀多

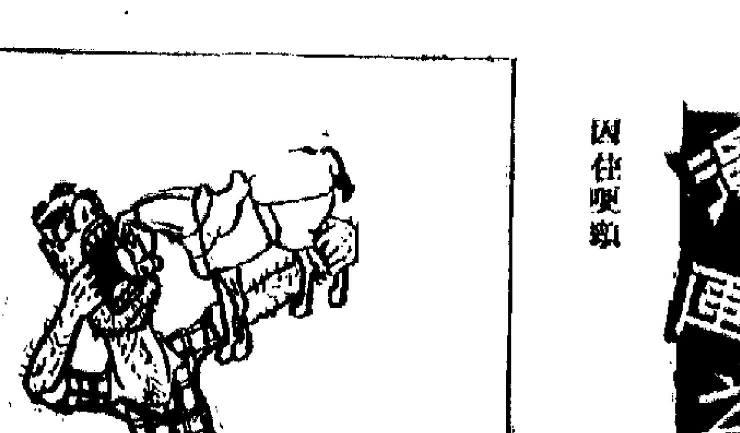
晚晚熱水洗臉　可免皮膚破裂

勿向扒手送禮　謹記十項貼士

恭賀新年

香港風物誌

漫畫成語



傻仔之歌

東南亞歷史該怎樣寫

高雲

東南亞是個廣大地區，但是關於東南亞的書籍，尤其是歷史方面的書籍，却稀少到可憐的程度。即或有，那也屬於外國人所寫的被征服人民的歷史，談不到什麼憑信。

一月下旬，第一屆國際東南亞史學家會議在新加坡舉行，這實在是一件值得注意的事情。目前所看到的會議材料還不多，這裏寫的只是在報刊雜誌上所見到的零星情況。

到會的人共有八十餘名，代表着二十一個國家和地區。香港也有代表前往參加，這個人是香港大學歷史系主任哈里遜。

單看這二十一個國家和地區的名單，便知道這也不可能是一次平平靜靜、在思想上毫無交鋒的會議。出席的代表有來自印尼、馬來亞、菲律賓等國的歷史學家，也有幾百年來盤踞在東南亞地區的各宗主國家的史學工作者，澳洲、新西蘭派出代表出席，遠在太平洋東岸的美國也有人趕到參加。剛剛擺脫殖民地地位的國家，仍在處於變相殖民地地位的國家，老牌殖民國家，新興殖民國家，在會議上是一團俱全了。

時代在前進，東南亞在急速地變化。在這個地區裏，民族主義思潮方興，殖民主義思潮未艾，兩者的對立，也就無可避免地在會議中表現無遺。

菲律賓史學家蘭伊德舉的例子最好。他說，過去四百年的菲律賓歷史大都是西班牙和美國作者撰寫的，他們是征服者，因此就有了這寫被征服者的歷史的特徵。這些書不是親西、便是親美，但無論如何，它們具有一個共同的特點，那就是「非菲律賓」，故意忽視和低估菲律賓人民在經濟、政治與社會進步上的作用。蘭伊德提出了一篇「菲律賓歷史新解」論文，全力駁斥各種殖民地學者的觀點，把所謂「歐洲人發現菲律賓」、「菲律賓人在古代是野蠻人」、「美國利他主義」等謬論逐一揭了出來，一一分析。他指出早在西班牙征菲以前，菲律賓就同亞洲各國建立了密切關係，發展了自家獨特的馬來西亞文化。只是這幾百年來才遜色。蘭伊德因此提出，東南亞的歷史要從民族觀點來出發，非扭轉到這個角度不可。

到會的美國教授麥克蘭說的却是另外一套：美國在一八九八年佔領菲律賓「並沒有什麼特別目的，也沒有什麼預先的計劃」，十九世紀美國的殖民地擴張完全是「非殖民地性」的，完全沒有建立「殖民地帝國」的野心。結論：過去關於菲律賓的歷史書應該說沒有什麼錯誤。

在另一次討論談到印尼荷關係時，有關雙方的意見也和這兩位菲美代表所提出的完全一樣。

當然，也有不少國家的代表並不像那美國教授那樣赤裸裸，而是明確地用新的觀點來撰寫東南亞歷史。

有人說，世界交通越來越發達，世界越來越縮小，這種強調民族的歷史有什麼好處？民族主義已經過時，現在應該提倡世界主義和人類團結才對。

也有人根本不願討論觀點和方法。一位西德代表說，最好不要在觀點問題上爭辯，有什麼事實就寫什麼事實就是了。另一名英籍學者說：目前不要討論觀點問題，最重要的還是收集各種材料，把它們加以整理和利用。

還有的人把問題弄得更模糊，竟建議各國歷史學家先把各國歷史問題放到一邊，而聯合撰寫一部東南亞歷史。

不談立場與觀點，其實就是維持原有的立場與觀點；立場、觀點不同，又怎能撰寫出一部大家同意的東南亞歷史。那絲毫無補，豈不越搞越亂。

會議一共開了六天，宣讀了五十餘篇論文，但未得到什麼具體結果。例如東南亞歷史應該怎樣分期，應該以「亞洲為中心」還是以「歐洲為中心」來撰寫，都沒有獲得結論。最後只決定第二屆會議在一九六四年三月在西貢或雅加達舉行。主席還特別宣佈，美國代表會建議下屆會議在美國舉行，「但東南亞各國代表都希望能夠在東南亞舉行，這不只是學術問題，而且是民族自尊問題。」這個決定做得好，若是在東南亞舉行討論拉丁美洲歷史的會議，豈不是一種滑稽。

一次國際性學術性會議就這樣宣告結束。東南亞歷史到底應該怎樣寫，並無定論。但是「用民族觀點來寫民族歷史」的口號初次正式喊了出來，正好說明新的思潮開始在東南亞學術界中孕育了。

愛國英雄鄧世昌

嶺南風采

冼玉清

甲午戰爭距離現在已經有六十八年了。海軍名將鄧世昌慷慨殉國，是永垂不朽的。這位海軍名將是廣東人，就讓我來談談他的生平吧。

世昌字正卿，廣州市河南龍導尾鄉人，生於一八五五年（咸豐五年）。他為人沉着而有毅力，又生得身體力壯，自少熱愛祖國，關心祖國的命運，還在年青的時候就說過：「讀書當求有用之學。」一八六九年（同治七年）十四歲，赴福州馬尾船政學堂肄業。初學英文，能用英文寫筆記和會話。後來專習海軍駕駛，凡天文、地理、數學、繪圖、測量、轟擊、操舵諸法，無不研究精通，每次考試，都名列優等。

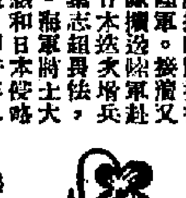
中國積弱，吃了外國侵略者海軍的虧太多了。年青的鄧世昌，為了建立中國現代海軍，付出了巨大的努力。他歷任琛航、鎮南、揚威、振威、飛霆、海東雲、致遠等軍艦的管帶。

甲午戰爭前，一八八二年（光緒八年），二十八歲的鄧世昌，曾駕駛軍艦護送浙江海軍提督吳長慶赴朝鮮，援助朝鮮抵抗日本侵略。後來又去英、德等國驗收清廷訂購的軍艦。一八九一年（光緒十七年），中國大力訓練新式海軍，世昌督察船務，不稍休息。有人勸他不要太勞苦。他說：「你沒讀過古書嗎？古人以身許國。若於國家有利，個人的生命有什麼可惜？何況我們軍人，常常出入於狂風巨浪之中，不怕艱險，是份所當然的。以可不趁年富力強的時候，來報答國家？」從這幾句話中，就可以窺見他的為人了。

一八九四年（光緒二十年甲午），朝鮮東學黨起義，日本乘機侵擾朝鮮的京城。世昌聞警就說：「就算多事，是我們英雄用武的時候了。今與眾士兵約，我們要奮力殺敵。萬一不測，我與國同死，誓不獨生。」後來鄧世昌率命駕駛致遠艦隨同海軍提督丁汝昌的艦隊前赴威海衛，護援陸路提督葉志超的陸軍。接着又率海軍全隊護送陸軍赴大東溝。日本迭次增兵來攻，因葉志超畏怯，陸軍潰敗。海軍將士大為憤慨，想和日本侵略軍決一死戰。甲午年八月十八日早七時，中日海戰爆發。世昌指揮的致遠艦衝鋒直進，施放百餘砲，擊中日艦多艘。日艦隊驚駭世昌的猛銳，打算退兵，世昌督戰愈厲，開足馬力，衝進敵陣，又轟毀敵艦一艘。此時致遠已經沒有後繼的援助，敵人竟以四艦集中力量，圍攻致遠，致遠前後左右受敵，艦身受了重傷，砲及鍋爐均已毀損，鄧世昌仍命軍艦奮進，打算撞沉敵之主力艦吉野號。可惜致遠這時又觸魚雷，未幾沉沒。鄧世昌入水中，猶大呼殺敵。世昌的僕從劉忠同時捨身，以救生圈給世昌扶持，世昌不肯受，慷慨自誓：「事已至此，誓不獨生！」時年四十歲。

漫談流行性感冒

元丁



流行性感冒最近又分別在英國和日本肆虐。日本的情況似乎好一點，但英國從去年十一月一日起開始蔓延至今，已死了九百多人。

本世紀最嚴重的一次流行性感冒發生於一九一八年。據E．O．佐丹在一九二七年發表的研究報告，估計死的人有二一、六四二、二八三名，傳遍亞洲已幾逾一千六百萬人。歐洲死了二百多萬人，非洲死了一百三十多萬人，比較因第一次和第二次大戰而死的人還多一百萬！

有一件事大可放心，會重臨。我們現已知道的，像這樣的瘟疫決不，一九一八年因流行性感冒喪生的人，大都由於肺炎和其他併發症的。然而，自此以後，磺胺素和青黴素已壓制了肺炎的兇燄。

一九一八年以前，幾乎人人都相信，普菲發爾氏桿菌（一八九三年發現於流行性感冒患者鼻腔內的）是流行性感冒的病原菌。到了一九一八年，這種理論已不能成立，因為在許多流行性感冒患者的鼻腔內，並沒有這種桿菌。

一九三〇年，三位英國醫生才發現了真正的兇手——A型流行性感冒病毒。十年後，兩名美國科學家證實了還有一種類似的流行性病源，稱為B型流行性感冒病毒。他們又斷定，常發的年份發生的流行性感冒，多是由於A型病毒，偶數的年份則多是B型。

流行性感冒的發生是有周期性的。每隔兩三年，A型病毒來一次大流行；B型病毒則每隔三至六年一次。[illegible]

「金蘋果」

吳多

當頭一批美洲研究者回到歐洲時，他們曾帶回了一種非洲當地居民栽培的植物。這種植物的果實有金黃、鮮紅等各種顏色。當時，歐洲人把這些大鮮艷的「客人」看得非常寶貴，他們將這些植物種在花壇上當裝飾品。法國人並且把其中一種美麗的果子稱為「愛神的眼睛」，並認為它帶有會使人作嘔的毒素。在意大利則稱之為「金蘋果」。這種被歐洲人冠上許多漂亮名字的東西，其實不過是我們今天所常見的番茄而已。

一直到一八二一年，在植物學詞典裏才找到意大利、葡萄牙等國人把番茄當作食物的記載。

一八五零年，番茄才傳入俄國。但它一直生長在南方，直到最近二十年，才運用米丘林學說把它移植到列寧格勒區，現在還要使它往更北的地方遷移，以便使更多的人都能嘗到它的美味。

健康新知

江河

簡易湯火藥

蘇聯人提供一種救治燙傷或燒傷很易辦的。這就是用同等份量的蜜蜂蠟在受傷的皮膚上，收效甚速。英國醫學也將蘇聯來的這種藥品，實驗結果，甚為靈驗。

受驚影響胃

胃部有時不適，可能是神經緊張，一個印度的醫生說。他認為：「當我們受到驚恐時，我們的口腔便發乾，喉頭抖顫，沒有唾液以幫助吞嚥食物和使成漿狀，使食物易於消化。由於缺乏唾液，我們吞下太多的空氣，便使胃部擴張，胃部就感到不適了。」

隱形眼鏡熱

歐美配戴的歐西人喜歡配戴隱形眼鏡，它比普通的眼鏡好處多和製造日益進步。譬如：運動家、避手配上隱形眼鏡，可增加視力百分之十五，視野更可擴大。而且沒有像有架眼鏡在下雨和烹飪熱蒸氣時，鏡片會發生模糊之弊。

英國醫藥文摘引證，有一個婦人，幼時角膜受損，觀了眼鏡後，也只能及到常人百分之三十的視力。但現在配上了隱形眼鏡，視力竟能和常人一樣了。

隱形眼鏡據說在一五〇八年，已有人研究出來，但直到現在，仍有相當缺點：如不能戴在眼內過久，並有時損傷角膜，有異物感。

蔬食新論調

世界上的蔬食主義者，仍提出種種論調，支持他們的信心。最近澳洲的蔬食主義者說：「動物的肉體，在被殺前或被殺時，已產生了[illegible]

荒島狂想（漫畫選） 何運

買馬票哲學

高登齊

[illegible]

畢洛哥旅行家拔都他遊廣州

[illegible]

陽光下不宜看書

[illegible]

阿壽奇遇記

散花女俠

梁羽生

第八回：[illegible]

[illegible]

桃李劫

[illegible]

小說林

[illegible]

太陽黑點

[illegible]

王嬙

[illegible]

感謝越劇團的禮物

·小嫻·

「剪不斷，理還亂，是離愁，別是一般滋味在心頭。」這幾天，愁情老是縈擾我，翻讀李後主這句詞的意境了。我得承認，我是個貪得無厭的人。如果人家送一件很好的禮物給你，你收下了，還想要，這就是貪而無厭了。我就是這樣。本來說，上海越劇團來香港演出，就等於給香港同胞送了一件最好的禮物，給香港的文化生活插上一枝鮮艷無比的紅花。演出閉幕了，越劇團要離開香港了，心頭實在捨不得，還想看多幾場。我想，這不單是我，許多香港人都這樣。不過，我的感受或許比誰都深。

我收到的禮物比一般觀衆都富些。我除了能看到幾場演出之外，還有更大的榮幸，能跟越劇團學習了半個月。半個月來，每天清晨，我們一班電影演員，到越劇團宿舍學習越劇的表演。我們幹電影這行的，本來是和越劇有分別的，但是表演藝術總有共通的地方，特別是越劇，它在解放後吸收了京劇、昆曲等劇種的精華，一方面又保留了本身的特色，發展成爲光芒萬丈的優秀劇種，能給我們借鏡的地方更多。越劇水袖、指法、扇子、步法等功夫的表演能力是驚人的。在「紅樓夢」「西廂記」的遊一場中，徐玉蘭飾的賈寶玉在橋邊臨眺，演時觀衆只看到徐玉蘭站在那邊，沒有唱詞，只看表演，觀衆會感覺到賈寶玉看着流水潺潺，波上泛着朵朵花瓣。他那份心曠神怡的心情，感染到每一個觀衆。多高度的表演藝術，把人帶到畫面上的美的境界。越劇的美，不單在表演藝術的表達能力上，更能給你以形象上的視覺的美。「西廂記」的劇情如詩如畫，舞台上每個畫面也亦詩亦畫。看得出，每場戲的佈景顏色和服裝顏色都是經過精心設計配合的。每個畫面都是一幅珍貴的圖畫，色調上都達到和諧氣氛、烘托主題的效果。演員的每個身段，都美得不得了。作爲電影演員，如果拍出來的片能做到這樣，該多好！

我們學越劇每次學兩小時，但每次都超過了時間。我們都是用功的好學生，恨不得把這兩個小時抱住，不敢浪費一分一秒的時間。我們學的是水袖、指法、步法等基本表演方法。在表演上，越劇有它自己的戲劇語言，就如國所說的，徐玉蘭有一定的指法表現，賈寶玉所看到的是水，是花。我們學的也是這些，學用指法來表現天，地，日，夜，風，雨，露，霜！……。學用水袖表現喜怒哀樂各種感情，學行禮，學跑圓場，學台步、花旦的、青衣的台步……

●我們的老師是孟莉英，她們，她們都是戲劇學院出來的，掌握了全面計劃的教學方法。袁雪芬、王文娟、金采風、徐玉蘭等前輩每天都來看我們學習，跟我們解釋應怎樣才能美，教我們發明，和我們講怎樣運用這戲劇的語言，感情和動作怎樣配合，怎樣掌握分寸。由於時間太短，要學的東西太多，我們不可能每個人把每個動作都學得很好，再要求的。老師就在我們當中找小老師，指出那個動作做得最好，讓我們在自己練習時作標準。上海越劇團要離開香港了，離捨難分的感情……感謝他們爲我們付出，感謝他們教我們……，希望他們能夠再來給我們作演出。

多麗（爲送別越劇團而作）

·顧而方·

鷓鴣歌，蘭舟催發回旋。萬人心，笙簫俱遏，陽關怕動離愁。醉紅樓，依依寶玉；迷特月，眷眷鶯鶯。軟鼓英雄，鞦韆閨秀，並隨折子入心縈。恨時日，飛輪霍逝，瞬去悔天明。傷情處：天涯人遠，海角雲橫。

對雙多，風儔永配，按星倚琅雛鶯。怯輕盈，頤番助歡（「紅樓夢」有賦香之語，寒流下，哈之覺溫）；愁小敘，甜曲舒情（越劇團諸位之嗓音，甜美精柏其具；音甜則內甜，扇閣靜婷其轉，的是解寂）。翳後形移，慕前神謙，百看不厭寸心傾。向偶喚，芸芸都是，紙貴洛陽城（月來「紅樓夢」、「西廂記」等書，銷路突增。越劇魅力，有如此者）。——江南好，東風吹綠，又撰新聲！

王文娟指導李檣的手勢

惜·別·絮·語

·送上海越劇團載譽回上海·

阮朗

看「紅樓夢」時，發現夏夢與白燕就在附近，我說：「阿夢，準備手帕，當寶玉聽說黛玉要回蘇州時，你該哭了。」夏夢很有把握地說：「我看戲不掉淚」，但到那時候，我聽見她同白燕在發出與笑相反的聲音。到「焚稿」、「哭靈」時更是不得了，哭聲此伏彼起。散場後對夏夢說：「你還說不哭！」她說：「聽你自己！」又說：「眼淚流得很痛快。」

「眼淚流得很痛快」，道盡了越劇團在「紅」劇所注入的生命，也是大悲劇，所給予觀衆的不是絕望或抑鬱，在其他八個劇目中也同樣給予人們以鼓舞，以希望，以及高度的戲曲藝術。

在另一場「紅」劇閉幕前，有一位中年男子突然不適，全場觀衆正屏息凝神看「哭靈」，並未引起騷動。這位先生稍休息後也回復正常，不好意思地說：「噢，演得好，演得好。」

非常不容易，我看了越劇團一次以上的演出，但還是用「苦行僧」辦法撈來的：「打戲丁」，鵠立着盛大量，等待珍貴的機會。有一次目擊一位少婦被扒手所乘，大概是丟了不少現款，她叫起來，當時我同劉芳與許先生等在她附近，以爲她必報警，我們也準備給「證人」去做「證人」，但她耳聞場內鈴聲，狠狠地罵了幾句，並且說明「扒手是個女的」，便匆匆進場去了，顯率她的戲票沒扒掉，我們幾個男子也就鬆了口氣，「證人」兩字可免了。

另一位「打戲丁」的「同行」對我說，昨夜他目擊一位老夫人從的士下來，自手袋掏出戲票，還沒進入大堂，斜刺裏殺出一名大漢，一出手搶走了她的戲票（不是錢袋），越過馬路便逃，瞬無蹤影。而老夫人並未記住她的座位號碼，她受驚後佇立路邊那種失望樣子，「同行」說使他目不忍觀……。

「打戲丁」有時「打」到很晚，還沒散場便見「撲飛」者一連串沿着戲院或立或臥，更多人打開舖蓋呼呼大睡，準備明天一早買票。當然其中可能有幾頭「牛」，但這現象更不是越劇團演唱精湛，爲究竟此？

無數故事說不完，千言萬語一句話：那是一位英國觀衆說的：「Wonderful！」「Wonderful！」——妙極啦！

記得一個月前我們孜孜把你們從尖沙咀車站接得來，如今又要與冲冲歡送你們載譽而歸了。即使一個月的演出有相當長，可是我們觀衆所感到的是如此短暫！即使我們的離別並沒有感傷成份，可是我們觀衆的惜別之情難以抑飾。縱然全港戲迷都在收音機裏欣賞了你們優美的唱，可是多少人迄今猶未欣賞過你們精采的表演，還有更多觀衆在熱烈地想再看一遍，……

新馬提早起床　波叔心情輕鬆

▲吳君麗最怕讀曲，每逢演新戲，戲曲要在十多天前開始熟讀了！她很聰慧，唱起主題曲便一字不錯不漏。春節中晚唱新戲，加演日場，老倌最苦是記曲。與君麗新近與新馬仔演對手戲，有一半的戲是新馬變出的，一半是君麗交戲。這樣便要臨前熟讀曲詞，句句猛「咪」了。

▲粥麟波是最早決定落班的，波叔看見「仙鳳鳴」春節休息，便自行打算。「碧霞天」劇團一割，他便決定，好了此心事。

▲新馬仔經常是下午二時才起床的，近來，他爲了趕寫及片事，已打破這習慣，有時在上午便起床，不是到片場去，則是爲新正班事。如今無牽無掛，一心拍戲可矣！

▲黃金愛的記憶力相當強，大概是她天賦有敏捷的領悟性，因此過目能誦，人們說她不慣讀他人戲曲，但她說：「讀起曲來有如吃生菜。」

車和「光藝」中人

謝賢嘉玲同用一車；江雪與車和老友；陳文沙田路上遇險，騎活辦好了事業。

·伶木·

「光藝」中人大都是「有車階級」。在香港，有一輛「自用車」已不算是什麼「奢侈」了。尤其是從事影這一行，經常趕出片場，動不動叫「的士」，負擔倒反而更大。而且當演員的臉孔人人認得，跑在街上不是給觀衆包圍便是給小影迷尾隨追討照片，這也叫演員吃不消的。

「光藝」演員除了岳文、謝賢、南紅、姜中平、江雪、胡楓都各有一部車外，嘉玲原有一輛「奧士汀」房車，但她的車子往往時間比開的多，謝賢、嘉玲總是一起，只因她過出必與謝賢一齊，兩車「合股」另換一輛跑車。跑車載人不多，「兩位一體」剛合心意。

姜中平最近換了一輛新車，朋友都說「阿姜發達咗」。

江雪那一輛「羅案」是綠灰色的，很矯健大方，據說是她自己選擇的。車子用了兩年，看來並無另換新車不可。可是江雪認爲「年紀輕輕的，一下子換新車，只會給人說閒話」。她說：「天天陽着它，就像老朋友，一下分手，實在捨不得！」然而「光藝」的阿叔們還說她「不妨換一輛省油的小房車」。江雪考慮再三，同意了。她換了一輛「勝家」牌房車。

德國造的「國士」車。秦劍、林鳳夫婦倆也各擁一輛。不過兩口子總高興那一輛從法國運回來的小房車。這種車子座位舒適，車頂能摩擦，很別緻，且車前車後鑲滿歐洲各地車廠的徽飾，形形色色，彩色繽紛。陳文用的是法國的……

「黃河飛渡」

英雄氣概激動心弦

——談「黃河飛渡」

感。事實上，在過去的年代中，曾有不少英雄好漢對着這偉大的「黃龍」而感到束手無策，馴伏在兩岸的人民吃盡了它的苦頭，使人談虎色變。黃河是一條爲禍桀驁的河流。

但是，今天的青年農民在社會主義教育下，培養了敢想敢幹的精神，認爲天險可越。爲了治理北岸的旱田，他們決定凌空架槽，把黃水從南岸引到北岸，使「黃河飛渡」。這件偉大工程，分兩岸方面進行。關於凌空架渡槽，由北岸白蛾鄉負責，而南岸的黑虎山由南岸的水鄉負責。……

張揚是廣東人

·柳向惠·

一日一星

在許多影迷的心目中，張揚是個「靚仔」，在影圈的人，對他的印象是：爽朗而誠實的青年。

他和其他的小生輩中如傅奇、張沖、爲午峰都是所謂「孖雀」，風度翩翩，他有種北方大宅門中的所謂「少爺」氣質，這是他的特色。

和陌生的朋友見面，他禮數周到，謙恭如也；對較熟的朋友則不拘形迹，一爽地妙語如珠，談笑風生。

也因如此，獨個甲當當在這位小兄弟的面前「擺款」，在老劉宣布一陣的節骨眼上，抓住了小辮子，「幽」上他幾「默」，使得老劉常常打躬作揖，頭號「兄弟」！

張揚和許多藝人一樣不是本姓，他的原姓很特別，姓招財進寶的「招」，據說是未列入百家姓之內的一「姓」，名叫灝昌，他的原籍說起了許多人不相信，這地道廣東人。他怎麼說得如此一口好的「京片子」？這要作個設「答」，他的祖上，在天津經營商業，張揚自幼在天津和北京成長，如此自然是「字正腔圓」了。

未踏入電影界前，他在香港一間出入口行中任會計，張揚有車甚早，最初是一輛MG跑車，現在是一輛MG轎車。他花錢很有分寸，因此稍有積蓄，置了一層樓宇，月收租息。最近他和林翠訂婚，成了娛樂圈中的冷門大新聞。

北邱黃鳥送福娃　九

紅粉深宮恨　忍廬

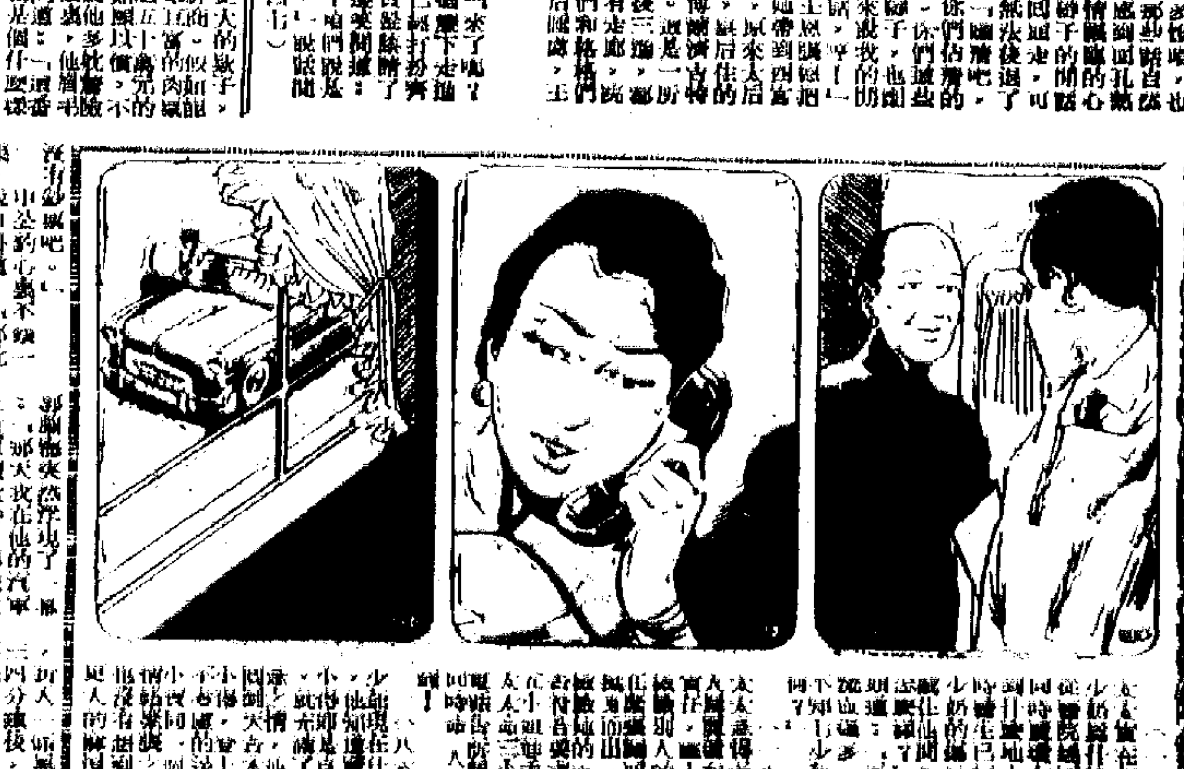
血戰X光　月完偵探小說

十九　大小八卦

小說林

杯連劍

春泥



天賜麒兒